





古史本辭經

亦云五十
音義訣

卷出四



大壑 平篤胤撰述

男 鐵胤
孫 延胤 謹校

○古語延約通畧等說第九

今しは誰タレも知レて云ル延言約言畧言轉回コトバれる言コトバあどの
事コトを本考ホふ。上件ジョウケンの説等トモは次ツギり。其大概オホトモを誨ナさまと依ヨぐ。此
條ジョウくふは論ロひ直ナらぬ事等コトトモ何ナニ也。然シカるふ今印本イムホンおれら此
條ジョウく甚イタく錯亂サカサマして。其儘マふは取トルのとし。故ユ今は既スよ云ハる。己
が闇記カキの臆斷オソクをもて。其文コトバを訂正テウセイを考カぐ。按オふ旨サれも述ツむ
べし。其コトバは本考ホふ。延言約言ニと標シして。後世コトバを漢圀カンクワンふ反サと

云ふよ依りて反しと云子也。我圀りて。二言を約めて一言とし。一言を延て二言ふ云。たと有れば。反しと此み云ふを足
ぢる也。篤胤云。契冲の正濫抄ふと反をも切とも云。此
説のぶとし。但し此も古。且ま阿を延る。始と此
は。延言。先ふ舉ると云子也。是ふを童部の心得易うら
む。爲よ。約言を先いへ。其約むる事ハ。○淡海圀也。もや
阿波宇美とふ名ふ依。其波宇を約むれ。布とある故。
假字は阿布美と書れ也。是をある。其唱。此ま。ふせば。おらみと
も。あり。みとも。書べき。必。あふ。みと。書。來し。依りて。其本
阿波宇美。て。ふ。言。ある。字。知。る。あり。○篤胤云。阿波と阿布と
同。言。ふ。淡海。を。あ。ふ。み。と。云。阿。布。宇。美。の。宇。は。省。う。れ
る。言。あり。其。を。布。ふ。宇。韻。あ。ま。バ。あ。也。委。く。阿。行。篇。の。第。五

章。よ。い。へ。り。宇。斯。の。説。此。如。く。ふ。て。も。言。の。本。を。同。じ。れ。ど。
阿。波。阿。布。同。言。ある。古。義。を。思。ひ。む。此。方。や。ほ。さ。め。ぬ。べき。
○遠江圀も。登保都阿波宇美と云るを。其都阿を約れ
ば。多と依。故。り。假字は。登保多布美と書。也。是。も。唱。子。ふ
と。う。み。と。も。書。ふ。と。ほ。み。と。も。書。べ。き。を。右。の。約。言。此。例。ふ。よ
也。必。登。保。多。布。美。と。書。ざ。れ。ど。お。と。り。ゆ。を。成。さ。交。○篤
胤云。これ。も。阿。布。美。也。○行知布。戀。知。布。れ。ど。万。葉。ふ。あ。る。は。
上。ふ。準。へ。て。知。れ。し。行。知。布。戀。知。布。れ。ど。万。葉。ふ。あ。る。は。
行。と。い。ふ。戀。と。い。ふ。と。云。言。れ。る。也。登。以。を。約。ま。ば。知。と。あ。依
故。ふ。と。り。有。依。あ。也。今。京。こ。あ。は。其。知。字。氏。小。轉。して。氏。布
○和布を爾伎多倍と云を。そ。此。多。倍。を。約。めて。爾。伎。氏。と。も
云。へ。也。爾。伎。の。調。ひ。て。う。た。く。ま。き。字。云。ふ。○我。妹。子。我。和。藝
毛。古。と。云。也。和。賀。伊。毛。古。此。賀。伊。の。約。免。藝。あ。れ。む。あ。也。是。ら

此類百千亦まど。皆是ふれら乎。本言の濁るを延約ともよ濁る。そ此清濁違ひて
叶て更。○篤胤云。和賀和藝ハ同言ふて我妹子を和藝毛古
と云は。藝ふ伊韻ある故ふ妹の伊比省かりしあり和賀
和藝とも。吾の古言ふはこと。○堅此音残直ふ約め云ふ
和行此第一章を見て知るべし。○是紀紀ふ伊比爾惠氏と有は。伊比爾宇惠氏餓也。草木残植
る残。惠と此み有るも。共ふ宇惠を約。とるれゆ。伊夜を夜布
保を保ホやいふ類あり。○竝の横韻を直ふ約め云ふは。万葉
ふ。於毛比を毛比。於登残音也。れど云類あり。是等を畧くふ非
交約免ツれ也。篤胤云。印本此開。○或は約免云。○夜を須
我良るは。轉回通と云。○志加志奈我良云。てふ三節あ
の錯乱也。正ハべし。○右此如く二言を約るは常ふて。三
言四言残も。一言ふ約るも有也。神代紀ふ。都利婆里此事を

知と此み云也。其上上下下此都と里を二を約め云也。篤胤云。釣を知
也云。多よは係ら更。多行此第九章を見て知べし。○比乃志多タてふ
事残比那と云は。比乃日也。乃志多此上下の乃多残約れ
ば。奈也成れむ也。篤胤云。比那と比泥と同言。よて古の義
也云。ちて云。と云。る章あるは。轉回此條の錯乱也。○延言右
此約言は。其言長くも。云。け難き時尔約めいひ。此延
言を言短くも。其言おいで此惡交時延ていふ。篤胤云。印本此
下ふ。あるを由都。以波牟良云。○宇良夫礼を云。○御
こと此りぶ。ふ云。○見万志由加万志おどは云。と云。
此錯乱也。此り出さ。○見少れき。るを延て。見
良久少れ也。云ひ。戀る多れ。るを延て。おふ良久の多きと

二云子也。是を良久の約め。逢はむ。不し。死のむ。を延て。阿波
あると表裏あり。 万久布し死せ云ふ。万久の約。武あり。此。外。小。花。ち。は。字。花。ち。ら。ふ。移
る。残。う。お。ら。ふ。れ。ど。云。類。之。れ。延。言。あり。 是。ま。と。限。り。無。う。れ。
 ○二度延とる阿也。万葉一。家告閉とあゆ。家を乃禮の
 禮を延て。良閉を詔ひしふて右の類也。良閉の約也。名告
即礼あり。 佐根と有ゆ。は。お。名。告。れ。と。云。ふ。禮。を。延。て。良。世。と。れ。る。を。
 其世をまよ延て。佐根をよみ坐せ也。是。残。約。言。も。て。約。む。ゆ。
 時は。奈。乃。良。佐。禰。の。佐。根。此。約。也。世。あり。其。世。上。此。良。を
 合せて。良。世。を。約。れ。む。禮。と。成。て。名。告。禮。て。ふ。言。れ。り。夫。残。以
 る。延。言。約。言。此。有。こ。を。知。ば。し。さて同集。草。を。加。良。佐。禰
といふも。右。小。同。此。類。多

のれど。皆。か。く。あ。也。○篤胤云。右。二 節印本。畧言。此。條。子。錯。出。せ。也。 ○畧言。お。れ。小。種。く。あ。也。
高脚。多。多。可。之。と。云。は。加。を。引。く。小。あ。此。こ。も。れ。む。あり。過。去
し。残。過。小。小。青。を。佐。乎。腹。赤。を。波。良。加。あ。ど。も。右。小。同。じ。○
家。を。倍。上。を。倍。道。字。知。石。を。志。と。い。ふ。類。也。只。小。畧。は。ゆ。あり。
 ○宇く良く残宇良く。久く残比佐く。浅くを阿佐く。れど様
 小畧くも有也。○下を畧く。天字。あ。足。残。あ。時。を。登。せ。い。ふ
 類あり。○上下残畧く。小も種く。阿。我。美。の。圍。也。牟。佐。我
 美。比。牟。を。略。き。牟。佐。斯。此。圍。也。牟。佐。斯。毛。此。毛。を。畧。き。と。也。西
の。圍。也。前。後。を。も。て。名。字。分。ち。東。圍。也。上。下。残。も。て。然。て。身
狭。と。い。ふ。地。名。也。諸。圍。小。多。し。あ。く。も。其。身。狭。此。名。を。め。圍。の
名。を。成。し。あり。○篤胤云。相。摸。武。藏。二。圍。の。内。身。狭。て。ふ
地。名。あ。る。と。無。き。也。此。を。從。ひ。ぐ。と。し。内。山。眞。龍。が。言。ふ。相

摸武藏ササキの名を足柄坂アサノに基おきて、坂上サカノにある園を佐賀美と
いひ、坂下サカノにある園を牟佐志といふ。御坂下ミサカノ、御坂上ミサカノの義を云
ふ。説トクぞ近チカ○乎コト、里サトを云は、其もや。木キは枝エ、草クサはれど此コノもよ和
く靡ナヒくまると、戎イハ畧リョク死シ云ク、まば多タ和美ミ靡ナヒくや云クふを。其多
和ワを重オモ祿ロク。美ミを畧リョクきて。多タく和ワくやいふを。多タ戎イハ登トり通トはせ。
和ワと乎コト戎イハ隅スミ違チガひふ通トをせて。登トく乎コトやいひ。其登トく乎コト
戎イハ略リョクきて登ト乎コト、や云クを。ほと略リョクきて乎コト、里サトと云ク。此里ココノサトは
美ミふ通トひて。多タ乎コト美ミといふも同じ。即多チ和美ミあり。かく幾度
も略リョクるは多オホし。篤胤トクノ云ク、宇ウく良ヨシく云ク、よ正マサ以下イカ四節シを、印本
と云クを始め、十二箇月ジュニカノツキ此名コノナの解トクも有アれど、印本インホンいよく乱マシれ
て、其月コノツキ名ナも多オホく落オチるといふ。今イマしかの眞跡マコト本ホン此文コノフミを、く乱マシれ
聞キ記キせむ。於オ此ココに万葉考マンヤクコウはも出デてまむ漏マシせり。けて此乎
乎里コノサトの説トク、まと從ツひぐとし。其コノ乎コト、里サトは和行ワヨウの第八章ハチノチも

出デる言コトふて、袁ウラ宇ウ、袁ウラ惠ヱとも活イなま、勞ロウ正マサ弱ヨクれる意イの言コト、多タ和
は、多行タヨウの第八章ハチノチふ出デて、多タ和ワみ多タ袁ウラやうおど活イく言コトふて、
相ア似ニとる言コトあがら、元ゲンより別ワカち。○轉クワン回カク通トウは、古例コノコトを、神代紀コノコト
正マサ委ツくは、其章コノチヤウくを見ミて知チべし。○轉クワン回カク通トウは、古例コノコトを、神代紀コノコト
万葉マンヤクらふ。五百箇磐石イハヒトツツと書カキゆえ。いち於オいをむらてふ言コトよ
あるを。由ユ都ツ以イ波ハ牟ム良ラを唱ナふるは、伊保イホの約ヨクりは與ヨれり戎イハ。
同音ドウオン此コノ由ユ、轉クワンし云クあり。湯津ユツ爪ツメ、湯津ユツ爪ツメ、湯津ユツ桂ケイおど此コノも於オ皆ミ是
れ也ナリ。○宇ウ良ラ夫フ禮レを和ワ備ビふ同じ。其宇ウ良ラ此コノ約ヨクりは和ワあり。夫
禮レの約ヨクは倍ヘある戎イハ。備ビふ轉クワンえて和ワ備ビといふ也ナリ。篤胤トクノ云ク、宇
心ココロと振ヒを二言ニコト合アると言コトうて、和ワ備ビを同意ドウイの言コトふを有アきと、
宇良ウラ夫フ禮レを約ヨクて、和ワ備ビと云クふと云クむを違チガへり。そは宇良ウラは
和行ワヨウの第九章クニノチ和備ワビを和行ワヨウの第ダイ五章ゴノチふ出デるを合アせ見ミて知チべし。○御ミこをぬみふ。命ミコト乃ナリ良ラ万
止トと有アり。みおを乃ナリ良ラ武ムてふ言コトあは戎イハ。其武ムを乃ナリ轉クワンし

多ゆふ也。篤胤云御ことぬとて、統紀の宣命あど此事あ
こそ有き、乃良麻とはあし、此はもと良米、良牟れど云、
詞の本語あり、委くを良行の第六章を見て知れし。○見
万志由加麻志あぞハ。見武行武と云ふ事れるを。是も万ぞ
武を轉し通はして云ひ。下の志は志伎の略ふて。志は繁
てふ言を下ふ添て。其言を強のらあむるあ也。古事記も。穢
繁圀とある是あ也。且あは嬉し死をうれし。悲し死をか
あしを略交云ふ同じ。篤胤云此轉回の條を、印本殊も誤り
多くして、由都以波牟良と云と也。あ
あも至るまでを、延言の條も錯出せ也。
此を殊りあしうも聞記せゆ所あり。○或を約免。或を轉
し多ゆふも有也。万葉ふ。比流波志美良爾と云は。晝をそ此万
万爾ちふ言れる哉。曾乃を約れむ曾せれゆふ。其曾を志す

轉し通はし。万、此約を万あゆを。美ふ轉し通はし。良も万
も通すバ。右の万、此言ふこと免と也。爾を辭よて本此如し。
篤胤云此説用ひ難し。然るは志美良は、一卷山平茂九卷
小茂立十一卷、垣も繁森あどある、小同く、志美志牟、志米
志麻牟と活く言りて、繁き由れる、下の良を免、
添れる助辞あり、委くを佐行篇の第六章も云へ也。○夜
は須我良爾と云は。夜々佐奈我良爾あ也。此佐を。志加の約、
れゆを。須ふ轉し通はし。奈は須奈れ約免佐とれる故ふ。其
佐ふ須をあめとるこぞ。上の良を免し小同じ。良爾を本
此如し。然れば是も曾乃万くてふ言あゆ字。言便ふよめて。
志美良とも須我良とも云ふれ也。篤胤云此説も用ひ、
其を須我良の良も、志
美良れ良を同く添れる辞あり、須我は須藝須具須基志須
基佐牟あど活きて、過字の義れ也。然れむ須我良を過らと

云が如し。是をもて終夜の字を訓來れり。○志加志奈我良
委く佐行篇の第一章を見て知るべし。○志加志奈我良
てふ言を一度扱ひて。志加須我といひ。二度約免て佐須
我と云ふ。其一度約此志加を本に如くおて。此の如くお
や云意あり。次の志奈を約まば。佐やれり。須も轉せ。我
は我良此約。我れり。仍て志加須我といふ。二度約るは。志
加を約まば。佐とある。須我を奈加良あること。右り同じ。か
約め通を委る本を心得ぬ人。さびて。先は委は。あらし。あ
らて。ふ意あり。を知らば。何のあ。と。牙をう用ひ。む。其言を。物
をかく。せむ。と思へども。あらし。あ。然。れ。難。し。れ。ど
思ふ。時。よ。い。ひ。て。人。皆。心。得。め。り。是。字。流。石。と。書。く。を。流。石
の。志。加。志。奈。我。良。と。行。ぐ。と。死。小。譬。へ。し。も。の。よ。て。是。も。と。さ。び。ら
に。此。言。を。解。く。道。を。知。ら。む。何。れ。か。ら。字。を。う。用。ひ。む。何。の。譬

をう借るべし。○篤胤云。志加志奈我良。乍然おて。下の志
は。里。と。云。も。同。く。意。あり。志。加。須。我。は。然。ら。ず。お。て。其。れ。が。を
人。も。知。ら。ず。お。ど。云。ふ。う。て。添。詞。あり。志。加。志。奈。我。良
と。を。元。と。別。れ。り。然。れ。を。此。説。も。從。ひ。難。し。然。れ。と。佐。須。我
は。志。加。須。我。の。約。に。て。説。は。違。を。從。ひ。難。し。然。れ。と。佐。須。我
く。ハ。佐。行。篇。の。第。一。章。を。見。て。知。る。べ。し。○言。此。下。須。良。と
い。ふ。辭。を。曾。乃。方。に。い。ふ。事。れ。を。曾。乃。方。一。言。の。上。下
を。約。ま。ば。左。を。れ。須。小。轉。し。通。を。せ。て。須。と。い。ひ。次。此。方
は。良。小。通。ひ。て。須。良。と。あ。れ。上。此。夜。は。須。我。良。小。合。せ。見。え。
篤胤云。此説も從ひ難し。須良を尚。其。上。よ。お。こ。れ
と。云。意。あり。曾。乃。方。と。云。ふ。は。言。の。も。と。甚。く。違。へ。む。お
に。委。く。佐。行。篇。の。第。九。章。を。見。て。知。べ。し。加。く。其。言。此。本。成。尋。ね。て。後。よ。り。思。ひ
當。る。時。は。む。お。し。け。き。と。都。て。打。い。づ。る。自。お。ら。此。五
十。聯。の。音。の。れ。ふ。ふ。ぞ。有。依。既。ふ。も。云。依。如。く。天。地。の。い。は

志むる言此圀の妙ある也とあり。此訂正のさまを印本上
件此考説圈點をもて別ち著さゆ。章く。去はて二十六事
あり中ふ。十事ばう。いは。動まふき説ある。其餘を抄の下
み次く論ふ如く。今しも從ひ難く思ふゆ説等ある。ふ就て。
亦茲よ取都て論ふべき事らあり。其を宇斯此文。約言此
事。波宇戎約まば布とぬる云。延言の事。ふゆを延て良
久といふ云。略言此事。牟佐斯毛此毛を略き云。轉回
通のあと。方と武戎轉し通はし云。ぬと書れ。ま。或は
約言は。それ言長く。志て。云。お。け難ま時。よ約めいひ。延言
は。言短く。志て。其言お。い。多。此惡き時。を。延て。云。お。ども。云。れ

多ゆ。人此心と殊更ふ。延約略き轉し回らし。思ふ任ふせ
し如く聞えて何あり。本考の言お。ひ。凡て如此きのみ。よ
學びて世の學者とち。非。宇斯此著書。此。同。趣。ある。を
常云ふ所も。是。同。じ。然れど。此は。宇斯の。ゆ。く。正。無。く。其
い。ひ。様。を。誤。ら。れ。し。ゆ。其は。初。免。ふ。舉。と。ゆ。文。ふ。此。言。語。を
志も。天地の父母此教ありと云ひ。今も天地此云志むる言
此圀此妙あるゆ。と云れ。とゆ。謂ゆる言靈の幸此自然
あり。と云意。此。ゆ。を。以。て。知。べ。し。抑。言。語。此。上。り。延。と。ゆ。言。の
ゆ。約。と。ゆ。言。の。ゆ。略。と。ゆ。言。の。ゆ。轉。り。回。り。通。へ。る。言。あ
り。其。延。る。も。約。る。も。略。る。ゆ。も。轉。通。ふ。も。人。此。才。覺。ふ。と。ゆ。事
ふ。非。交。實。め。天地の父母此云志むる。惟神の道あり。此。東

因あつて何といふことぞと云、こををちふ事ぞ
と云ひ、錢の一貫をいつらんや云ひ、佛の觀音なりん
と云ふべき事も、己んのかを約てらんや云ふべき事をも
知りて、あつて云ふも、非交、此れ自然、然れど此等此名目め
此る言、おぼえ、免言れど云ては違へ也。延言はのびこと。約言
はおまよおせ。略言はをぬの也。轉通言を、うお通ふ
言れど云はで也。道理のれを、其その言おぼえ、免言おど
延、約めたる事とおまよはあり、此は、人此才覺をもて、
非交、文よ其事を云ふりも、意あらひ有べき事お也。抑こ
此語意考のぬみふ。然る誤言も交れる由也。此宇斯、古學創
草の第二世り出て、其頃いまだ古語に延約と云ふ事をど
お露もえ知らぬ世人らを、宇豆れひ思ふ懇切のほは也。彼

荷田、大人とて承られと、依古説を、ひや也寶とせ也。疾く容
易く、侘ふも示し傳へむと。此書を草稿せられ、未精撰あり
竟交、世お傳ハ也し故也。然る誤言、此交ま依お也。此を、既く
が五十音辨誤、師の記されと、依語意といへる書は、その
身は、うられおむ際、且、お依し置れおる、おて、猶考へ改
めらる、お死を、然る事も、おき、終おま、思、宇斯の在、う也し
ひ誤られと、依事も、多う也と云、る、如し、思、宇斯の在、う也し
當時、お古言、此處、分、知、ざ也し事、は、と翁、此其を、嘆、思
は、ま、と依、趣、も、上、の、万、葉、一、お依、家、告、閉、云、くの、詞、を、釋、て、お
を、以、て、延、言、約、言、れ、有、こ、を、知、る、し、を、書、れ、し、一、語、を、も、て
め、知、る、は、き、れ、也。

○古言學由來第十

言靈^{サキ}神の幸はふおれの皇^{ミコ}固^{カタ}也。古の言語^{コノコトバ}此道^{コノミチ}を學^{マナ}ばむと
はるふ也。舊^{フル}き辭書^{コトバヅミ}ふ據^ヨらむを有^{アル}べうらび。古は辭書^{ジモ}等^ト也
いと多加^{イヘ}也と聞^クゆる中^{ナカ}よ。か此^{コノ}勅語^{テウゴ}の舊辭^{コトバ}といふ物^{モノ}ぞ。
最^{イヘ}も尊^{イサ}く正^{イサ}しう^{イサ}ゆる^{イサ}く思^{オモ}ひ奉^{オモ}らゆる。然^{シカ}るふ今^{イマ}その書^{シヤ}有^{アル}
らざまむ。知^レ法^{ハフ}のらげゆる如^ニくあれども。元明^{ゲンメイ}天皇^{テウケウ}此^{コノ}和銅^{ワドウ}
四年^ニふ。太安麻呂^{タイアンマロ}朝臣^{テウジ}ふ勅^{テウ}して。古事記^{コトヰ}を撰^{セン}ばしめ給^{タマ}へる
は。天武^{テンブ}天皇^{テウケウ}此^{コノ}稗田^{ハイデン}阿禮^{アレイ}よ誦習^{ジュシヤウ}はしめ給^{タマ}へし。謂^{イハ}もゆる勅
語^{テウゴ}の舊辭^{コトバ}を以^モて。錄^{ロク}さし給^{タマ}ふ由^ユをまむ。此事委くハ古
史徴の開題記
ふい。古事記^{コトヰ}をゆる古語^{コノコトバ}を悉^{シツ}く勅語^{テウゴ}の舊辭^{コトバ}ある事^{コト}いふも更
れ也。此^{コノ}布^フく日本紀^{ニッポンキ}万葉集^{マンヤクシツ}を始め。古書^{コノシヤ}どもふ記^キし傳^{デン}ハま

ゆる古語^{コノコトバ}も。皆^{ツケ}舊^{フル}き辭書^{コトバヅミ}ふ依^ヨりて。記^キされとゆるるるれば。
今^{イマ}し言語^{コノコトバ}の道^{ミチ}を學^{マナ}ばむは古^{コノ}典^{テン}ふ據^ヨらむを有^{アル}べうらび。
然^{シカ}るを^{コノ}まむと書^{シヤ}籍^{シヤク}ふは記^キし傳^{デン}ハらむ。古^{コノ}よ也^{ナリ}詞^ジふ此^{コノ}み唱^{ナゲ}來^キ
まめ多^{オホ}うゆるまむ。古書^{コノシヤ}ふ例^{レイ}を^{コノ}しとて強^{ツヨク}よ捨^{スツ}べき事^{コト}ふ
も非^ヒ交^カか。斯^{シカ}て御世^{ミヨセ}ふるゆる。世^ヨの中^{ナカ}此^{コノ}事業^{シヤウギヤク}を^{コノ}げく。
其^{コノ}稱^{ナヰ}呼^ケも多^{オホ}く成^{ナリ}ぬるよ就^スては。古^{コノ}よふき詞^ジも多^{オホ}く出^イ來^キべ
き理^リ也^{ナリ}。然^{シカ}る上^ノ。世^ヨ間^{ミカ}儒學^{ニウガク}佛學^{ホツガク}の盛^{シメ}也^{ナリ}を^{コノ}めし頃^{トキ}也^{ナリ}。万古^{マンコ}
ふゆる事^{コト}也^{ナリ}。思^{オモ}へむ。言語^{コノコトバ}の道^{ミチ}も濫^{マン}ぐはし死^シ事^{コト}也^{ナリ}有^{アル}ゆる也^{ナリ}。
甚^{イヘ}も慨^{ウレシ}き事^{コト}也^{ナリ}。爾^{コノ}ふ村上^{ムラカミ}。天皇^{テウケウ}此^{コノ}御世^{ミヨセ}頃^{トキ}。源順^{ゲンジュン}朝臣^{テウジ}。
延長^{エンチャウ}第四^{ダイシ}公主^{コノシマ}勤子^{キンシ}内親^{ウチノミコト}王^{オウ}此^{コノ}教旨^{キョウシ}を奉^{オモ}て。舊^{フル}き辭書^{コトバヅミ}どもを

集め。因史万葉集おとふ載せる古語をも拾ひ。猶博く諸書
ふ考證して。倭名類聚鈔を著さまと依を。最も愛と死功績
うて。古を學ばむ人。誰うはあは書ふ頼らざ依をき。其はそ
れ自序ふ見えと依如く。當時までよ和名を屑と爲ざりし
故よ。其弊を揉むとえて。輕嶋れ大御代ふ成るむ。彼五十聯
音圖を龜鑑と爲し。古假字格を正されし書あ依を。此抄の
ふ引出て論ひむと古史徵の開題記 いうれまは其後の歌
ふ記せれむ。あくま委くむ云を。いづれまは其後の歌
人等。あは書ふ然しも心成用ふる事あく。いぬえ。あををれ
差別をさすよ得知て。彌く益く謬に來ふれ依を。彌まは
まは慨とく憤ろし死事あゆむ。然るよ此和名鈔の有し

よ。二百四五十年れち。後鳥羽天皇れ御世ふ。京極中納言
定家卿。古典の規格ふ據こと無くあて。一家の假字用格を
定め給へ。謂ゆる行阿假名文字遣と云書や。うて其を増
補せる物うて。類字假名遣をいふ書は。其をほと増益せし
物あ。行阿假字遣を。今は定家假字遣と号けて。板本よあ
を。祖父河内。前司親行の序よ。京極中納言家集拾遺愚草の清書
れ。に。あへいぬひ等の文字の。色通ひと依誤あ。依よ依て。其
字の見。死難き事。これ有り。是次を。もて。後學れ。さめ。定
免置る。べき。由。黃門よ。申。所。よ。我。も。あ。う。日。來。む。思。り
あ。事。あり。さ。ら。ば。所。存。の。分。書。出。し。て。進。出。る。き。由。仰。ら。れ。け
る。間。大。概。う。く。れ。如。く。注。進。れ。所。ふ。申。所。悉。く。其。理。相。叶。へ
る。と。て。乃。合。点。せ。ら。ま。畢。ぬ。然。れ。む。文。字。遣。を。定。む。る。と。親
行。が。抄。これ。濫。觴。也。と。て。行。阿。の。増。加。せ。る。由。を。記。し。殘。る。所
の。詞。等。を。是。よ。準。據。せ。む。伊。勢。れ。荒。木。田。氏。ある。人。の。寛。文中
し。と。云。ひ。類。字。假。字。遣。を。伊。勢。れ。荒。木。田。氏。ある。人。の。寛。文中

小著せる物にて、其自序に、それ二人丸祕抄を河内前司親
行朝臣述作有し、同甥の定家卿御合躰のもれとぞ、仍か
く号に依れらる、然れども、其増益せる由を記せ、七卷まで、都て
ら、はせり、云く、とて、其増益せる由を記せ、七卷まで、都て
た、定家假名遣の十倍も有べし、林春齋翁此漢文此跋あり、契沖の和字正濫抄を、全是等
此書とも、此無稽ふか、お濫を依り、正し、誨子と依り、舉ふそ有
きる、其は自序中よ、有音相似易濫者、中葉以來、學識俱降、且
不致意、遂則匪翹、混以爲遠、於等、迄于四位寄推、逢寄藍木居
寄戀、縱令有斧正之手、典據不明、訛謬尚繁、余介之懷久矣、因
繕曩編、足可證粗、辯樗栲、以便流俗、未檢的據者、姑闕、不强勒、
爲五卷、云く、と云、依りて知べし、あか其假字の總論、行阿
假名遣此序を引て、其混乱
多き事を論じ、今撰ぶ所を、日本紀をゆ、次、國史及び古事
記、万葉集、新撰万葉集、古語拾遺、延喜式、和名抄のあぐひ、古

今集等、及び諸家集まで、假名よ證と、い、る、事、あれ、見
及ぶ、隨ひて、引て、是を證に、云く、せ、云へ、正、是、ぞ、わ、古、学
の、起、まる、山口、は、て、此、書、此、世、ふ、出、と、依、り、元、祿、六、年、と、い、ふ
ふ、有、る、依、り、
年、れ、ゆ、し、が、其、頃、江、戸、ふ、橘、成、貞、と、い、ふ、者、何、ゆ、て、同、く、八、年
と、云、年、ふ、和、字、用、例、書、と、い、ふ、物、を、著、し、て、其、總、論、ふ、正、濫、を
る、假、字、此、總、論、を、舉、て、畢、竟、は、假、字、遣、の、法、往、昔、未、定、は、ら、る、
國、史、万、葉、古、事、記、古、語、拾、遺、延、喜、式、和、名、抄、古、今、集、其、外、家、々
此、集、を、ね、え、る、等、亂、ま、て、假、名、此、證、據、と、定、免、難、し、右、の、書
を、證、據、と、せ、る、時、に、假、名、遣、の、法、は、お、き、れ、ゆ、何、様、ふ、書、て、も
苦、か、ら、ぬ、ふ、成、成、し、假、名、此、法、を、平、上、去、入、此、四、聲、よ、從、ひ、て
定、ま、り、と、云、へ、正、故、爰、ふ、契、沖、ま、と、和、字、正、濫、要、略、を、著、し

て。其非を辯ずる。そのは其要畧の奥に此書に密乘沙門契
 はちる古書を引證して哥道此便と云然る小武江の住禰
 成貞といへる人と字通例書八卷を著して新古此假字を
 未心正濫字誹謗せること多しは依りて漫り俗書に給へ
 よ書書べを旨を此書に具し述給ひ正濫も漆書し給へ
 りき凡て古人の定め置る依假字を達へて漫り俗書に給へ
 ふ洛東隱士今井似閑其初發も假字遣ひた俗も和と依
 と何依ふて知べし。事れぐら。正とくを和歌をもて遊ぶ人の事あり。是より
 て。今歌書も用ふる言此中ふ。人れ錯牙を措きて。或は昔
 とり誤り。或は今人の惑ひ易き枝擇りて。和字正濫要略と
 名く。古書を引きて證去依る。私に死字顯せり。昔明魏法師
 ぞ云。人は假名文字遣を破して。いぬ。たを。え。た。類。ら。れ。一

於小書べしと申されは依由ある物小云牙也。篤胤云。明魏
 原長親卿の僧名あり。そは其著されとる倭片假字反切義
 解の奥書に花山散人明魏字耕雲自作和哥口傳則應永年
 中出家住山州花頂山焉。統作者部類曰。凡僧明魏花山院流
 尹大納言師賢卿孫權中納言家賢卿子名長親。南朝任權大
 納言新統古今集亦新葉集載。右大將長親詠歌有數首云。大
 と見え耕雲和歌口傳の奥書に。此一卷者南禪寺栖院耕雲
 魏公上人所述。而和歌之道。深切著明者也。耕雲南朝權大納
 言右大將藤原長親卿法名。号明魏。又耕雲と見ゆ。ま。と。源。氏。
 物語の注。小鑑。ま。と。仙。源。抄。あ。と。云。物。あ。也。其。哥。集。を。耕。雲。
 千首と稱ふ。斯て假名文字遣を破れる説に。その仙源抄の
 自跋。小見え。と。め。其。大。意。を。定。家。卿。の。假。字。於。の。ひ。を。非。と。し。
 て。漢。字。は。一。字。を。別。ち。て。同。文。字。も。音。を。り。て。心。も。変。れ。
 ど。和。字。は。一。字。の。心。を。別。ち。て。同。文。字。も。音。を。り。て。心。も。変。れ。
 ら。古。と。色。の。さ。ど。れ。ち。或。を。別。れ。色。字。同。音。を。用。と。依。り。
 ら。呂。波。四。七。字。は。内。よ。同。音。ある。誦。む。を。詞。の。字。此。訓。小。於。
 外。は。ひ。ふ。七。字。は。内。よ。同。音。ある。誦。む。を。詞。の。字。此。訓。小。於。
 き。て。遣。ふ。文。字。あり。此。小。字。和。字。も。文。字。遣。ひ。此。豫。て。定。免。た。死
 は。読。る。死。文。字。あり。此。小。字。和。字。も。文。字。遣。ひ。此。豫。て。定。免。た。死

難き事を知りぬ。定家の定めたる所。四色小叶を交まると一
 字の義ありぬ。其文字を此訓小叶ふと云ふ。音も
 非交義小ぬ。非交は何の篇も於きて定めたる。音も
 あり。然れども。俄は是れひえを改む。交小非交。此
 一帖。小文字遣を。知まるとあり。と有る。知べし。新勅撰集
 小。同じ文字。交歌。逢。こぞ。今。加。死。正。の。あ。び。あ。ま。や。行
 交。知。ら。で。む。祢。ぞ。も。え。々。依。え。を。混。ぜ。ば。此。歌。同。じ。文。字
 あ。依。歌。あ。る。は。し。は。と。古。今。集。ふ。を。世。の。う。ま。見。え。ぬ。山。ち
 へ。入。む。は。と。云。哉。同。じ。文。字。あ。き。歌。と。次。え。と。へ。音。便。お
 ぬ。し。書。違。へ。あ。ら。む。不。具。ぬ。事。も。出。來。べ。し。億。計。王。弘。計。王
 は。兄。弟。ふ。て。た。は。し。坐。り。億。計。王。仁。賢。天。皇。と。申。し。弘。計。王
 を。顯。宗。天。皇。ぬ。り。古。事。記。り。ハ。意。計。王。袁。祢。王。を。書。れ。ぬ。り。億

意は共りた。弘袁ハ共ぶをぬり。億を大の義。弘を小あるは
 し。計を何の義といふ事。知らぬ。もしたを混ぜば。此御中
 い。た。ま。御。兄。い。た。れ。御。弟。と。別。た。こと。能。さ。る。な。し。黄。口。先。立
 ち。て。飛。べ。ば。群。雀。た。だ。死。網。小。か。り。正。清。盲。進。て。導。む。む。衆
 盲。ぬ。り。死。坎。小。お。た。明。魏。を。目。志。ひ。の。道。志。依。べ。ま。る。小。異。あ
 ら。次。篤。胤。云。語。意。考。み。古。き。書。ハ。大。和。此。京。よ。出。來。し。よ。て。其
 挂。ま。く。音。も。從。ひ。て。解。た。ら。ぬ。有。べ。う。ら。ぬ。事。多。う。正。譬。へ。む
 た。は。し。坐。り。意。計。弘。計。の。み。こ。を。御。兄。弟。ふ。て。同。じ。大。殿。小
 む。然。ら。む。御。名。も。加。く。申。し。奉。る。べ。き。や。胡。乱。あ。く。分。れ
 し。物。あ。ら。む。か。り。別。し。て。加。く。有。ら。で。是。因。此。言。を。成。さ。し
 義。も。明。ら。う。小。別。し。て。加。く。有。ら。で。是。因。此。言。を。成。さ。し
 る。が。故。り。相。似。と。る。を。並。べ。載。せ。し。也。乃。且。右。此。御。名。を
 分。り。小。意。を。平。色。を。於。保。の。畧。き。弘。は。去。色。小。右。此。御。名。を
 き。む。大。別。の。み。こ。小。別。此。と。あ。ち。ふ。事。ぬ。り。乃。御。兄。を。大。御。弟

了。始めに上音を注し、次に去音を注し、これと書ける字をば
 異にせざり、はと阿那迹夜志愛上袁登古ちふ袁登古の袁
 去音を替ふるを、あ、ま、ハ、上、音、の、異、に、あ、る、が、多、う、れ、ど、本、此、言、の
 此、外、に、言、便、に、て、音、の、異、に、あ、る、が、多、う、れ、ど、本、此、言、の
 假、字、を、替、ふ、る、事、あ、き、は、紀、あ、ど、此、訓、を、注、せ、し、字、ま、と、常、云、
 ふ、言、を、以、て、も、思、ひ、し、ま、譬、へ、た、加、茂、も、平、音、也、万、も、平、音、あ
 べ、然、る、に、加、茂、山、と、い、ふ、時、は、去、音、に、唱、ふ、ま、ど、字、を、替、さ、る
 の、如、し、ま、と、万、葉、に、載、る、東、歌、に、み、あ、東、音、よ、て、訓、出、せ、し
 を、其、の、音、と、連、音、は、京、哥、に、か、く、不、違、ふ、事、あ、し、佗、固、ま、て、も
 一、字、の、音、と、連、音、を、別、れ、ま、ど、音、を、あ、り、て、字、を、替、さ、り、と、見
 る、人、あ、ら、ば、論、ふ、も、足、ら、ず、と、云、ま、さ、る、も、同、意、あ、り、正、と、見
 假、字、此、混、は、は、五、十、音、此、中、あ、や、三、行、の、内、を、出、交、以
 呂、波、不、也、此、中、不、伊、衣、字、の、三、音、残、省、き、て、残、る、十、二、字、の、内、
 以、爲、江、惠、袁、於、の、三、對、六、字、こ、れ、用、ひ、別、る、字、あ、り、其、外、は
 ひ、ふ、へ、ほ、此、中、あ、り、て、わ、い、う、え、を、と、聞、ゆ、依、音、便、ま、と、障

泥あふべ。葵あふひ等此ふのを。此如く聞え。生うはれ。埋う
 めれ等のう。此む。混はく等。あし心。を、お、く、ま、を、知、り、易
 宛ありと云。依。皆理。とる。説等。あ、り、を、要、略、あ、る、此、文、の、末、に、字
 上を切字といひ。下を韻字といふ。下の韻字にて。平上去入
 を定まれば。和語にて。書と。宛、其、を、用、お、し、上、此、字、あ、り、て、い、ふ
 元、宛、お、を、等、を、分、ち、あ、り、云、く、を、謂、へ、れ、ど、此、に、師、の、字、音、假
 字、用、格、小、假、字、を、反、切、お、て、分、ち、事、は、非、契、沖、を、か、を、の
 正、の、事、を、考、へ、誤、ま、る、を、き、人、よ、を、非、ざ、る、を、是、は、深、く、心、を
 用、ひ、て、し、て、唯、一、と、り、の、理、を、以、て、ぬ、と、定、め、と、る、説、と、見
 えて、其、證、例、小、挙、あ、る、字、此、反、切、を、以、て、ぬ、と、定、め、と、る、説、と、見
 て、其、餘、を、強、て、反、切、を、以、て、分、ち、む、と、あ、ら、む、韻、字、を、分、ち
 ぬ、し、韻、字、と、下、の、字、を、云、ふ、喉、音、の、三、行、ハ、韻、字、を、分、ち
 ぬ、し、所、由、は、無、し、も、非、交、と、云、れ、と、る、如、く、非、説、あ、り、ち
 て、上、件、此、説、等、み、あ、五、十、音、此、假、字、不、就、て、の、説、れ、る、中、あ、か
 此、和、字、用、例、書、の、説、を、其、と、云、は、と、全、く、明、魏、法、師、の、平、上

去此三聲ふとて。假字を定むとふ説よ。創意せは物あり。爰に契沖疾く其創意残くみ知て。要略ふまじ。明魏法師此説を破す。然して近頃の人。ウれの事はたやく。知ぬぐぞて。用例書の非を辯じとふあり。然るに其明魏の説。まご根據を所あり。然るに其反切義解此自序よ。天平勝寶年中。古丞相吉備眞備公。取通用四十五字。省偏旁點畫。作片假字。抑四十字音響。反阿伊宇江乎五字。此乃天地自然之倭語焉。是故豎列五字。横列十字。加入同音五字。爲五十字。世俗傳稱之云。吉備大臣倭片假字反切。有其口訣矣。然後弘仁天長年中。釋空海造四十七字。伊呂波四十五字。增補於章二字。以

便于女童。其體則草書也。予學和歌樂音律。其餘力竊注已意。名曰倭片假字反切義解。聊述由緒。冠假字首云爾とあり。此今の考説よ。要ある文此を甚く約めて引出とり。委くは本書を見。然て今。挙る文の取。總とる意を。吉備眞備公。世とお通用。ゆる眞假字四十五字。此偏旁點畫を省きて。片假字と作せる。お其四十五字。此中。アイウエヲの五字を除きて。て四十字は。長く引呼べ。其響。ア伊宇江乎。此五音。反る。是故。お同音五字を列。後。横よ。同韻十字を列。後。て。音圖。お作らむ。とゆる。お五字。足ら。是を以て。イウエヲ。イの同音五字。加入して。五十字。とれ。し。始めて。音圖。を。其。訣。あ。然。て。後。お。釈。空。海。此。の。倭。片。假。字。反。切。と。云。ふ。即。其。口。て。い。ろ。は。假。字。を。作。れ。也。今。こ。れ。和。哥。音。律。を。あ。し。む。餘。力。よ。其。意。を。注。と。云。ふ。あり。注。と。を。乃。謂。ゆ。義。解。よ。て。片。假。字。の。傍。よ。其。本。字。或。書。添。と。る。注。と。を。云。ふ。其。本。字。當。り。難。き。も。何。也。は。と。此。外。よ。假。字。反。切。音。義。假。字。音。義。方。位。伊。呂。波。字。畫。解。ふ。と。云。ふ。條。々。あ。る。も。明。魏。の。所。爲。よ。て。誤。あ。り。今。の。要。ふ。も。非。也。

ざれど都て抄さばかくて其吉備公此音圖及び其口訣のさは斯の

○假字反切口訣

如し。○今按安依お

上父字行_上、_下母字行_横、其_偶生子_子字_。

此反切の口訣を_上

例 伊_{上父} 和_{下母} 反_阿 _{偶子}

小_舉と依和名抄此

亦也_{上父} 字_{下母} 反_勇 _{偶子}

音圖此字切と其文

横行_歸父字_。 豎行_歸母字_。 其_歸生子_子字_。

こそ異_ま全_同じ説

例 阿_{上父} 和_{下母} 反_阿 _{歸子}

ふて。今は誰_も知る

亦也_{上父} 勇_{下母} 反_勇 _{歸子}

如_ふまむ_。殊_ふ論_ふ

○□内五字序所謂同音五字是也。○_るき事も無れど是

野干改乎伊作於章者空海所爲也。樂音五十音圖を吉備公

平イウエヲの此作と云ひ。後小空海のヲイ

出ワイイウエヲを改めて。オ平と爲とゆと謂

限ヤイユエヨふは。疑_おく世俗の妄傳_ふて。

ナニヌネノ此を明魏より前_ふ。和名抄を

タチツテトも知_ぬ。嗚呼_。此歌人_あどの。少

ラリルレロう音律を樂_める_。古言_。此豎

ハヒフヘホ位の。アイウエオ_外依由_。僅

マミムメモ小聞_。志_ゆ。か_。此管絃音義_。小_。乎

カキクケコを阿行_。よ置_。と依_。を_。生_。狡意_。よ

サシスセソ取_。用_。ひ_。て_。此圖_。我_。作_。る_。小_。元

よ_レ音韻の本義を知らざ。喉音三行中此十音哉。同音重複
と心得と依故ふ。此音圖を作るふ。同音五字の加入とは云
依あり。豈_アあれ同音れらむ哉も。宋よ_レ阿行此イウエオを
正喉音和行を平ウエヲを
て。都て発色ふウを帯び夜行を去法て発色よ_レイを帯びて
其イエ。宋よ_レはイを帯び夜行を去法て発色よ_レイを帯びて
音義各く差別ある事あり。委くハ五行共小拗音あるが其呼法
喉音三行論の所よ_レ謂ふを見て知べし。然るふ此を吉備
公此作と爲と依む。今用ぬる片假字哉。舊く彼公此作と云
ふ説あると_レ也。如此証と依あり。吉備公何ふ。喉音三行の差
別を知らぬ人あらむや。然るを此公。バ_レも天平勝寶此頃。
世_ヨ在_シ給へる_グ。元よ_レ也多才此儒者よ_レ。渡唐留學二十
年計よ_レ志て。馱_アまで彼邦の韻學をも學び得て歸朝せられ。

天皇此漢籍を讀み給ふ。御師と爲し給ひし_レ布どの達學
あるふ。此頃殊_{コト}よ。音韻の學び此盛_{サカ}ふ_レし御世ある哉。此公
い_レうて。其道ふかく拙_{ツボ}らむ。深く當時の趣_{サツ}を想_{オモ}ふ_レる_キふ
也。凡て學びと云ふは元よ_レ也。知ざる事字眞似ぶ_レ。或は何
る_グの道ふまれ衰へ_レるとの時よ_レ也。再興を云ふ事あり。事
天平五年よ_レ奉むる音韻言語の道此學おき許り正ありし事
依事_ヲ記して神龜三年改字某と謂へ_レ。拜志惠曇伊農玖
潭塩台斐伊おどの類ある文字抄_レひ_レ盡く音韻の道此自
然_ニ合へるを以て知_レる_レ。況て此天平七年よ_レ吉備公歸朝
の時よ_レ。彼土の袁晋卿と云_レ人_ヲ伴_レひ_レ來_レる_レ。訛_シ響_シ口_ヲ吐_シ唐_ノ言_ヲ發_シ
揮_シ嬰_シ學_シ之_ヲ耳_ヲ目_ヲと_レい_レひ_レ。統_シ紀_シ此_ノ人_ヲ比_シ傳_シよ_レ。學_シ得_シ文_ヲ選_シ爾_ノ雅_ノ等_ノ音_ヲ
爲_シ大學_ノ音_ヲ博士_トと_レい_レひ_レ。吉_備公_ノ事_ヲを_レ三_善清_行朝_臣此_ノ異_見
封_事ふ_レ。恢_弘道_藝親_自傳_受即_今學_生四_百人_習五_經三_史明_見
法_算術_音韻_籀篆_等六_道と_レ有_レふ_レ。音_韻の_道ふ_レ習_レも_レ卓_レれ_レ。彼
し_レ事_ヲを_レ知_レべ_シ。於_レ乎_ノ所_レ屬_ヲを_レも_レ知_レら_レ。或_ハ行_リ也_ヲを_レお_キ彼

十音字重複と思へる類ひの韻学にて其道を親自傳授する
る蓋き物なり亦是ら此文等にて此頃殊に音韻学の盛なり
正し趣字も扱まと釋空海此いろは歌を作る時ふ此音圖
知べきあり扱まと釋空海此いろは歌を作る時ふ此音圖
此和行形るヲ改めてオをあし夜行此ハ改免て平と
爲と正と謂ふも亦元よ正妄説ふて空海あふ然る愚僧あ
らむや法師れらも素とり奇才此性よして渡唐留學の
年久ちく漢學ハ頗ぶる長々て詩文を能し加於彼悉曇此
學は其謂也依密宗此專と依道ふて雅言ふ阿字本不生や
ぐて此音韻此學れるを争でう於袁此所屬を錯也夜行ハ
正此在るを改め交却正て其ハ改平ハ改むる蒙闇の所爲
あらむ此を彼以呂波歌字空海此作と謂ふよ此圖を其歌

ふ校免れむ平ハ此二字足ぎ依故ふそ改補へる後人の妄
言れると疑ふし悉曇章の学みてハ喉音三行の差別此
諦あること己ガ印度藏志よ委く説き
神字日文傳よも其要領を云るよて知べし空海此頃ハ
學者みち悉曇の義を心得とる時ハ非ぬと空海法師は
其宗免むと諦ふ知てぞ有る依其ハ喉音三行の音を知こ
と諦あらでは梵字を以て梵語を書こと能むざる事ある
を空海の梵書を更あり彼いろは哥の假字扱らひの正し
死字も思ひ合せて此学よ拙うらぬ事ハ知蓋きあり斯て
此法師れいろは哥を作れ正とけて此吉備大臣此音圖と
云ふ事の由なり日文傳よ謂へ正とけて此吉備大臣此音圖と
云ふ此斯此如き妄誕の物ある哉明魏のいろは思ひ惑は
ま在らむ此をしも甚く信じて其義解を作正加於是よ正
思ひ立れし事と見えて古ハ假字扱らひを破めて彼いろ
を祀えを同音ふて差別あしと謂ふ臆説をぞ述られけ

第五音之位次第

ア ウ イ ウ エ オ	カ ク キ ク ケ カ	サ ス シ ス セ サ	タ ツ チ ツ テ タ	ナ ヌ ニ ヌ ネ ナ	ハ フ ヒ フ ヘ ハ	マ ム ミ ム メ マ	ヤ ユ イ ユ ヨ ヤ	ラ ル リ ル ロ ラ	ワ ウ イ ウ エ オ
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

ふ。始めて板ふ彫と依韻鏡
 した。此音圖有事れし。享祿
 元年よ。寛永五年まで。七
 百一年れまで。是間お依人
 の所爲と見えと。彼明魏
 此音圖の奥書ある。元和庚
 申年をゆ。寛永五年ふ至ゆ
 て九年ふ。享祿板の韻鏡
 せ。珍本れ。其尾ふ韻鏡
 之書行。於本邦。久而未刊
 者。故轉寫之。訛鳥。而焉。有
 馬。覽者多。困。彼此不一。泉南

宗仲論師偶訂諸本善不善者且從且改因命工錢板期其歸
 一以便於覽者且曰非敢擴之天下聊備家訓而已於戲今日
 家書乃天下書也學者思旃享祿戊子孟冬初一日正三位侍
 從臣清原朝臣宣賢とあり此を岡本保孝主の藏本を借覽
 せ。是く。後。寛永十八年。明曆二年。寛文二年。此板本共
 ふ。大本。れ。る。ぐ。其。首。よ。漆。と。る。音。圖。開。合。の。拗。音。も。右。り。一。字
 も。異。ら。ぬ。其。後。元。祿。六。年。ふ。校。正。韻。鏡。と。て。彫。と。依。大。本。ふ。
 始。め。て。平。エ。オ。此。字。を。出。せ。依。ぐ。其。圖。ま。と。次。ふ。擧。る。ぐ。如。く。
 イ。平。エ。エ。オ。ヲ。の。所。屬。を。違。へ。し。故。ふ。二。段。四。段。此。拗。音。開。合
 み。違。ひ。五。段。此。合。拗。音。も。違。ふ。然。る。を。世。よ。其。非。を。知。る
 人。お。く。傳。は。す。來。ふ。也。蓋。そ。れ。其。素。本。ど。も。附。と。依。圖。の
 此。頃。ま。で。た。韻。鏡。學。者。と。聞。え。し。も。お。不。喉。音。三。行。開。合。の。差

第五音之位次第

ワ ウイヤ	ラ ルリヤ	ヤ ユイヤ	マ ムイヤ	ハ フヒヤ	ナ ヌニヤ	タ ツチヤ	サ スシヤ	カ クキヤ	ア アイヤ
イ ウイ井	リ ルリ井	井 ユイ井	三 ムイ井	ヒ フヒ井	ニ ヌニ井	チ ツチ井	シ スシ井	キ クキ井	イ ウイ井
ウ ウイユ	ル ルリユ	ユ ユイユ	ム ムイユ	フ フヒユ	ヌ ヌニユ	ツ ツチユ	ス スシユ	ク クキユ	ウ ウイユ
エ ウエイ	レ ルレイ	エ ユレイ	メ ムレイ	ヘ フヘイ	子 ヌ子イ	テ ツテイ	セ スセイ	ケ クケイ	エ ウエイ
オ ウオイ	ロ ルロイ	ヨ ユロイ	モ ムロイ	ホ フホイ	ノ ヌノイ	ト ツトイ	ソ スソイ	コ クコイ	ヲ ウヲイ

別を知ざるかくて契冲師
 の正濫抄を著せるは元祿
 六年といふ歳あはらぐ其音
 圖此横行を安加左太奈波
 末也良和ふて阿行を阿以
 宇江遠と著し加行以下は
 悉曇半滿の法を用ひて也
 行を也也也以也也也也
 切也遠和行字和契和以
 犁和宇聖和江鬻和遠とや

う小書て右の圖梵文小準へて作まゆと云也。悉曇半滿法
 くを印度藏志神字日文傳此を然らば小契冲の所爲小し
 有まば上此圖等小比は越あく正しく悉曇圖に近け
 れど此もあわおをの所屬を錯れる事小心著ざゆに也。其
 は近く悉曇字記よも。孔阿の伊の既了奥と有るを何
 小して誤ゆらむ。訝し死事あ也。正濫抄一巻小假名の様字
 初の様を知らば諸越の韵学を習ひて知侍らば天竺の悉
 曇も已た事を知侍らば云く様を習ひて知侍らば天竺の悉
 の悉曇事を知侍らば云く様を習ひて知侍らば天竺の悉
 こと反く此所屬を誤るべし然れど何れも非也此所屬を誤る
 事よてめぬと誤らば偶ちひして是過ち有しハ甚く惜
 小五卷あるアオワヲを偶ちひして是過ち有しハ甚く惜
 えて云出と云き然むれ此人ふして是過ち有しハ甚く惜

き事あ^ル但^シ於^テ衰^レ此^ノ所^ニ屬^スは正^シし敢^テ後^ニと。イ平工正此所屬を
已^ル小^ニ改^メ正^シて。正^シ小^ニ近^ク成^ルぬる事^ヲ。悉^ク曇^ル小^ニ據^レれる故^ノのみ
よ非^ズ。大^ニ加^フと本朝の古言を攷^ル子^トと依^ル力^ヲ因^リま依^ルこ也。正
濫抄同く要略此二書哉見て知べし。然^ルる^ル亦^モ仍^モ心^ヲたそき倫
也。其^ノ正^シよ就^クこと能^ハズ。そは彼和字用例書といふ書を著
いふ^ル因^リ小^ニ假^ル名^ヲ直^ニ拗^ス共^ニ通^ス用^スとて。アホの所屬此達へる^ル更
あり^テ元^ノの如^クヤ行^ハよ井^ハ正^ヲを置^キワ行^ハ小^ニ工^ヲを置^テぞ有^ルゆ
る。況^シて一向^ニ此^ノ韻^ノ鏡^ノ學^者あ^らずは殊^ニ拙^ク依^ル時^也し^らば。是
を^レ正^シ後^ニ元^ノ祿^ノ九^年の板^本韻^鏡小^も。右^ニ此^ノ設^圖字^ヲ出^シ。延^享元
年^と云^フ。年^ハ小^ニ彼^ノ沙^門文^雄が校^本の磨^光と名^けし韻^鏡さへ
尔^ハ。尚^ホ未^ダ喉^音三^行此^ノ所^ニ屬^ス。そ^レ此^ノ開^合哉^と小^ニ得^テ知^ラず。甚^ニ濫^カあ

依^ル事^トも^モ多^ク依^ル。其^ノ韻^ノ鏡^ノ上^ニて^モ。喉^音三^行の差^別
開^合小^ニ混^ルく^ル於^テ其^ノ假^字を^モ此^ノ事^ハ仍^モ知^ラず^シ故^ニ開^合
の轉^リち^混じ^テ。イ平工正此所屬を^レ正^シて。其^ノ韻^ノ鏡^ノ上^ニて^モ。喉^音三^行の差^別
よ^テ知^ルべ^シ。案^トイ^ハエ^ハオ^ハは^開音^ト云^フ。然^ルる^ル亦^モ仍^モ知^ラず^シ故^ニ開^合
差^別あ^らず^シ。案^トイ^ハエ^ハオ^ハは^開音^ト云^フ。然^ルる^ル亦^モ仍^モ知^ラず^シ故^ニ開^合
を^レ正^シて。其^ノ韻^ノ鏡^ノ上^ニて^モ。喉^音三^行の差^別
此^ノを^レ正^シて。其^ノ韻^ノ鏡^ノ上^ニて^モ。喉^音三^行の差^別
は^正保^トよ^シ後^ニ此^ノ板^本を^レ正^シて。其^ノ韻^ノ鏡^ノ上^ニて^モ。喉^音三^行の差^別
合^ハの差^別あ^らず^シ。案^トイ^ハエ^ハオ^ハは^開音^ト云^フ。然^ルる^ル亦^モ仍^モ知^ラず^シ故^ニ開^合
小^も云^フ。依^ルて^モ此^ノ間^ハ。我^ガ縣^居宇^斯の眞^盛小^ニ古^ノ學^ヲを^レ世^ス
を^レ見^ル。依^ルて^モ此^ノ間^ハ。我^ガ縣^居宇^斯の眞^盛小^ニ古^ノ學^ヲを^レ世^ス
唱^ラれ^シ年^頃小^ニ。荻^生茂^卿が弟^子あ^らず^シ服^部元^喬と親^シ
あ^らず^シ友^トよ^シ。彼^ガ歌^ハ終^ル時^ヲ宇^斯小^ニ語^ラひ。宇^斯の詩^ヲを^レ
作^レ依^ル時^ハ。彼^ノ小^ニ語^ハあ^らず^シ互^ニ隔^ルく^ル交^ハは^ズ。彼^ノ家^ハ小^ニ。太^宰
純^まと文^雄僧^も時^々出^會給^ヘ依^ル事^も正^シて。彼^ノ固^意

考は純が言ふおきて書ゑりし。文雄と音韻此こそ論小
 及びし事も有正と。橘千蔭が。我れ父枝直ふ如く持て依由
 ありて。己が若き布ぞ語也。令聞と依事あり。宇斯自筆の詩集
 持て有るあり。元喬と親し加也。し共よ老子をめぐらる意
 の適と依故。元喬と親し加也。し共よ老子をめぐらる意
 弟子らよ。道の微妙を知らず。老子の教といふ
 物。小兒よ。たまむまは。喰ふと。さぬ物と云ふ。如く道理
 此精微ある。ふ物も非。と云ふ。依と。そ。湯浅元楨が。文會
 雜記といふ。物も非。と云ふ。依と。そ。湯浅元楨が。文會
 せ。書と云ふ。物も非。と云ふ。依と。そ。湯浅元楨が。文會
 云ふ。書と云ふ。物も非。と云ふ。依と。そ。湯浅元楨が。文會
 中年よりして。王羲之の書を好みて。其の朗帖といふ。宇斯
 習はれ。彼。東江源。鱗と。いふ。書家を。朗帖といふ。宇斯
 の教。み。彼。の。小。野。道。風。の。秋。萩。帖。を。二。度。板。み。彫。り。上。清。風。と。い。ふ。
 彫刻師が。若き布ぞの事と

音韻開合假字之圖 拗音

ア ウ イ ウ イ ウ	カ ク キ ク キ ク	サ ス シ ス シ ス	タ ツ チ ツ チ ツ	ナ ヌ ニ ヌ ニ ヌ	ハ フ ヒ フ ヒ フ	マ ム ミ ム ミ ム	ヤ ユ イ ユ イ ユ	ラ ル リ ル リ ル	ワ ウ ヰ ウ ヰ ウ
合開	合開	合開	合開	合開	合開	合開	合開	合開	合開

て語めと。然れど文雄が韻
 學はも。宇斯の義論よ。啓發
 せ依事め有正し。或を彼
 正濫抄も。世ふ知依。時也
 し。う。ば。其。圖。も。因。れ。也。と
 見えて。寶曆四年。小著。せ依
 和字大觀抄よは。其誤を粗
 正し。改。然れど。其音
 圖。か。く。此。如。し。然れど。ヲ。オ
 の所屬。お。不。違。へ。る。故。ふ。第

五段此合拗音みお誤れ也。但し此を彼文治元年ふ記せば
管絃音義ふ。始めて錯置せゆと也。以來六百年ばのゆ。世間
おぼて誤り來まる事ふし有まむ。文雄を此に難むべ也。ふ
も非也。我が宇斯と云る宇斯等はへふ。其誤也を承りて。安
永年間まで。おち純正よ至らば。先師鈴屋宇斯よ至りて。始
然て其所置の錯也を悟り。字音假字用格を著はし。おを所
屬の辯を作て。其用格の秘蘊を開示し。天下此音韻言語
此道を學ぶ者此眼目哉ぞ開き賜ひ在る也。此を實ふ安永
四年といぬ歳あり也。乃、宇斯の自序に、時者安永之四季、
書竟られし其前年あること知るし、かくて此を彫るを
予て世よ出されとゆえ同じき五年をいふ年れり也。

然ゆふまと同じ年間ふ。京ふ富士谷成章といふ人何也。て。
其門人ヲ筆記せし然て。あゆ抄を云書を著せゆふ。五十
音圖を經緯圖と名けて。阿行ふ於を置也。和行よ表を置き
て。世よ經緯の理を知らぬ人。あ經のたもじを和經ふお也。
和經此をもじ哉あ經お置くは誤あり。師説とてぬきの辨
あ也と記し。其書を板よ彫とゆえ。安永七年といふ年れ也。
此人のこと師の玉勝間ふ。近きあろ京ふ藤谷専右衛門成
章と云ふ人有り。それを作れるかざし抄あゆ抄六運
図略おぢいふ書等を驚のまぬ。其也也前よもはる人あり
とむ。木の聞とゆえ。例の今や此をい撫の歌よみあ
らむと。耳よも立ざしを此書どもを見てぞ知れる人よ
ある様を問し。此近き事よ身まかぬと聞て。はと
驚られぬ。万葉よりあこの事よ。いふ有む。知らぬ六運
の辨よ云る趣を見るよ。古今集と也。あとさま此哥れや

うを能く見知る事は大々と近き世よあら
ぶ人あらじとぞ思ふゆと称られし人なり。けて其脚結
抄ふ。右に如くは云へど。是よ正前明和四年八月板小彫と
ゆかざし抄ふ。舊苑はく。袁茂阿行よ。於を和行よ。たて。
挿頭の詞を説と正。是を以てあひ抄ふ。右のごと書とる
。鈴屋此説を襲ひ取れる也。と論ふ人あり。其ていかに有
む。少後まては有あまど。期ら更師や同按お正しも知る
ら。更其をままれ。是間かく此所屬此。古小復る。はき時の行
な。ゆりや有けむ。成章の子御枝と云ふ。北辺隨筆といふ
。子來れるを辨。子ある人あり。いま紀伊基肆のゑぐひを
以て贈啖を思ひ。まよめ。餘り反切。此をしを思ひ。う。於催
馬樂の譜。おどよ。をこそ。との。此列の。も。ト。字。引。色。を。定
乎。と。書。び。し。て。於。く。と。此。み。書。と。る。ふ。て。始。て。こ。を。を。定

む。後の人よく見定免よと云へ。此。を。此。置。所。ぬ。が。る
事。も。ま。と。他。家。小。同。説。あり。せ。ぞ。人。の。説。字。ば。亡。父。か。く。書。べ
き。や。う。れ。し。猶。か。の。字。何。ま。正。此。説。お。ど。も。あ。ぐ。物。の。は。し。小
書。お。け。お。ま。て。今。ま。で。世。は。示。け。れ。む。亡。父。此。説。と。を。知。ま
る。人。れ。お。ま。正。と。記。せ。り。此。を。か。の。魯。叟。が。黨。の。身。を。直
く。に。ゆ。類。よ。て。宗。然。も。有。べ。く。聽。容。お。べ。き。言。よ。こ。そ。然。る
。茂。同。じ。時。世。ふ。して。谷。川。士。清。翁。も。山。崎。垂。加。此。流。を。汲
免。ゆ。學。者。此。中。よ。比。倫。あ。き。博。覽。の。才。ふ。て。我。師。此。於。袁。所。屬
此。辯。字。も。聞。知。と。依。人。れ。る。ふ。況。て。悉。曇。韻。鏡。の。事。字。も。大。抵
ふ。心。得。と。正。と。聞。ゆ。る。を。何。あ。ゆ。事。よ。う。於。袁。此。所。屬。を。改。め
。交。舊。來。の。誤。圖。小。據。り。て。古。語。を。釋。と。正。し。う。む。其。日。本。紀。通
證。ま。と。和。訓。栞。お。ど。よ。不。具。小。見。也。ゆ。説。ど。も。多。か。正。然。る。有
あ。正。し。以。來。通。證。ば。う。ゆ。卓。と。る。注。書。あ。く。古。訓。を。集。免。と。る
書。の。多。う。る。中。よ。和。訓。栞。む。か。り。富。と。る。書。を。有。こ。と。れ。し。是

をもて先師もあまは序して石上振の神機古きを始免今
世の賤き志が利鎌ふ狭渡る眞柴此枝の片葉まであち
ごち北山は大峽小峽の繁木が本を畫わけ尋ねて至らぬ
隈おく世よ有とし何る言此葉の葉字おも物せらまらぬ
とぞ称ら ちて師の漢字三音考はと字音假字用格此二書
れは遠し 世ふ出て此ち天下此學者始免て音韻の正理を知て我
ちみ古語を解く者も更あめ悉曇此學者韻鏡此學者の
蘭學者は子ふ皆皇国此古言古音ふ徴して其国々此聲韻
をも明ら免知る事と免成ふは依其は悉曇の学ふて
今しも圓明院此行智
ばう正精あ依えなく韻鏡の学よて太田方むの正精し
きた無きをそ皆我が師此説を見しより出藍此説も
起せるあ此人の著せる悉曇字記新釋漢吳音図説あ
どを見て知べしはと蘭学よも其恩頼の及べること長崎
遠し依き有功あらまや此等の事ども故ありて日文傳よ

委く云 かくて五十音此事成論せ依書此近ごろ種く有依
子ゆ地 由れる中よ己が見し一二を論はむ小村田春海が五十音
辨誤といふ物あり此を其獨見のおと書おそはれ我師の
説よ本おる舉ふて中よ論ひ得と依事も免まふを非祿
どはと却て贅言蛇足ふれぬ且契冲を始免宇斯ち
此免多依る免事も多うまむ今此因よ其免字雪免がてら
其非説をも辨へてむ今むむし己春海ふ始めて遇て
は享和三年と云る年よて此よ
正前よ鈴屋大人免で身退正給ひしうむ彼ハ我が師と
同じ縣居の弟子ふ當時の老者よも在免ば益を得る
事も有むうと思ひて鈴屋門人ある由を云ひて訪へ依也
乃ゆ然るふ春海己が年若きを侮れ依ふや宣長を皇国
道といふ事を説くを始め世人字証惑免る偽学の徒あめ
ぞ甚く誹謗しとめあうむ師弟の間を父子此義あるを子

ふ其父を謗り聞ゆる人やそ有る。礼を知らざり。其を其書中ふ
る人よりこそと思ひて、其後は訪を成よ。其を其書中ふ
此、五十音を我、因ふ。神代を正有る。物のやうふ云ふ人あ
依を心得。然、依を何の書ふ出と依う。訝しき事也。篤
云、五十音を神代より有來しと云ふを、何此書よ出とる。胤
う訝しと愚れ也。初めふ出せる縣居翁の此、五十聯の音
を連、云ふは、日此入る。因よ習へ。云と云、人あ依こそ嗚呼
あれ。此、因の古人、言語は、ざらむや。言語ふと、天地此父母の
教あり。故、思は、此、五十聯の音も有め也。且、思ふ人た
時代を、思は、此、因、古事、を、め、知ら、て、因、此、事、を、
ま、形、ま、聞、て、云、る、云、く、と、有、る、見、ら、ぬ、神、代、の、神、
と、人、と、云、へ、む、其、言語、を、五、十、音、を、出、さ、し、何、此、書、よ、記、せ、
る、事、の、何、を、云、ふ、其、言語、を、五、十、音、を、出、さ、し、何、此、書、よ、記、せ、
故、よ、後、ふ、る、を、云、ふ、其、言語、を、五、十、音、を、出、さ、し、何、此、書、よ、記、せ、
と、此、み、云、る、言、の、は、依、音、の、五、十、音、を、出、さ、し、何、此、書、よ、記、せ、
十、音、因、を、云、く、と、云、る、意、を、口、を、出、る、然、て、語、足、ら、ば、此、は、五、
ふ、五、十、音、と、此、み、云、る、意、を、口、を、出、る、然、て、語、足、ら、ば、此、は、五、
因、と、云、ふ、其、音、を、記、せ、依、因、の、事、と、然、を、知、ら、ざ、る

ふ也。下よも、只よ、五十音と、此、み、云、へ、也。縣居翁、鈴屋翁、も、直
よ、人の、色、を、云、と、死、を、五、十、音、を、い、ひ、因、よ、か、る、文、よ、は、必
を、俟、ま、で、も、無、く、は、し、知、ま、と、る、文、格、あ、る、ま、や。東麻呂、此
記、され、し、物、ふ。そ、此、家、ふ。古、死、傳、へ、の、有、し、と、云、れ、し、也。然、も
有、ら、ぬ、と、争、て、う、上、於、世、と、也。此、傳、あ、る、ま、き、其、を、荷、田、此、家
のみ、あ、ら、ぬ。神、道、を、傳、ふ、と、依、家、よ、也。孰、の、家、よ、も、此、五、十、音
此、傳、と、い、ふ、物、を、有、る、也。然、ま、ど、其、は、皆、後、世、に、記、せ、し
物、ふ、也。古、死、學、ぶ、人、の、爲、ふ、と、也。所、せ、れ、し、難、う、依、也。篤、胤
麻呂、の、記、され、し、物、と、何、あ、ら、む、己、が、見、し、也。先、年、清、水、濱
臣、が、見、せ、し、荷、田、翁、の、自、筆、よ、て、縣、居、翁、に、授、け、し、傳、書、あ
也。濱、臣、を、春、海、が、弟、子、あ、ま、た、師、ふ、も、見、せ、り。然、る、物、を、見
於、く、左、よ、右、よ、意、を、適、た、け、し、事、と、見、え、て、前、よ、引、と、依、古
言、梯、の、凡、例、よ、魚、彦、が、此、事、を、云、る、所、よ、標、記、し、て、荷、田、の、家
ふ、五、十、音、此、古、傳、あ、り、と、云、也。信、ら、ま、ぬ、事、也。り、加、茂、翁、此、語

意も未定の書にて従ひ難き事多しと云、り語意考のあ
精撰あらざる事、於衰れ錯置を未考へ知られれば、し
ちを更に、初めに其事を、ゆゑ、思ひ誤らる事、は、前
れど、初免て、明説あること、正し、其傳の存、し、故、あり、は、知
る人、無、し、誤、り、の、説、あること、正し、其傳の存、し、故、あり、は、知
中、よ、し、誤、り、の、説、あること、正し、其傳の存、し、故、あり、は、知
事、を、傳、牙、有、り、と、稱、して、其、偽、り、を、售、る、大、人、等、あり、は、知
師、父、の、義、を、思、へ、と、畏、く、も、古、字、能、く、も、知、さ、る、頑、意、あり、は、知
お、い、ゑ、き、汚、濁、を、付、む、と、せ、し、れ、り、然、る、を、荷、田、家、此、み、あ、ら
物、あり、と、云、依、る、も、頗、る、悪、意、を、含、め、る、言、れ、り、己、う、於、て、餘
の、神、道、家、よ、然、る、古、傳、の、今、考、ふ、依、り、我、が、因、り、此、五、十、音、あ
る、由、を、聞、と、依、事、あり、し、今、考、ふ、依、り、我、が、因、り、此、五、十、音、あ
依、事、を、む、の、し、音、博、士、れ、ど、れ、唐、よ、し、傳、へ、し、物、と、思、は、る、其
を、唐、れ、世、に、始、め、て、胡、僧、れ、七、音、と、い、ふ、事、云、ひ、出、し、と、也。
音、韻、の、學、精、しく、成、と、也。其、を、世、に、韻、鏡、の、學、と、い、ふ、事、を、是、

時よゴ起れレ也。其あろ我、因、の人れ。多くかしあふ行て。物學
び為レたレ也。然る時よレ傳へしあて。其本を天竺とレ起り

し事れるレ也。其を佛經ニ。早く出レと依事をまをあを也。

篤胤
云我

が、因、に、五、十、音、ある、事、は、と、也。此、五、十、音、因、り、の、事、は、と、云、意
ある、べ、し、然、ら、て、は、其、音、博、士、の、唐、音、を、傳、へ、ざ、り、し、間、の、皇
因、人、を、み、お、無、言、お、て、在、り、き、と、い、ふ、義、と、成、れ、ど、あ、り、然、る、
五、十、音、因、り、の、春、海、に、習、へ、し、悉、曇、よ、挾、れ、り、也、也、は、誰、も、彼、も、い
ふ、事、よ、て、今、の、春、海、に、習、へ、し、悉、曇、よ、挾、れ、り、也、也、は、誰、も、彼、も、い
同、書、の、博、士、を、置、て、字、音、を、正、さ、れ、し、事、と、い、ふ、條、ある、説、を、
も、取、合、せ、舊、板、韻、鏡、れ、首、れ、り、と、宋、の、張、麟、之、り、文、よ、有、沙、門、神
珠、者、是、書、作、於、此、僧、云、く、と、て、同、代、に、鄭、樵、の、通、志、畧、を、引、と
る、よ、據、り、て、云、る、事、ある、ら、此、を、無、稽、の、言、あり、其、を、皇、朝、よ
音、博、士、を、た、ま、て、唐、音、を、正、さ、れ、し、當、昔、か、し、あ、り、は、樂、曲、
は、七、音、を、用、ひ、し、ら、う、ど、音、韻、反、切、此、を、當、昔、か、し、あ、り、は、樂、曲、
事、よ、て、此、學、よ、七、音、の、説、を、立、と、る、を、南、宋、の、世、に、於、て、其、説、
あ、る、ち、其、頃、よ、成、ま、る、書、あ、り、如、あ、れ、也、此、を、か、れ、謂、ゆる、
時代、れ、り、し、事、を、論、へ、る、如、あ、れ、也、此、を、か、れ、謂、ゆる、
胡

椒丸吞といふ。此、五十音と云へる物也。天地の自然此道理
説よぞ有る。此、五十音と云へる物也。天地の自然此道理
ふて。物此聲之れ是ふ洩ゆ事れし。然まは何ま此圀の詞
よ天も延ぶも約也も忘れべき物あゆべし。此を我、圀ふて
出來し物あらゆと。此を毛て吾圀の詞をも。能く釋き知
死ふ也。篤胤云、此五十音といふ物を、天地自然の道理よて
云く、と云、るを然る言よて、忘れ、天地此自然ある物
れる故よ、我、圀よ、殊、自然、固有せしあり、然ま、其
を著せる、圀の、此方、ある、彼邦、ある、大抵、同、う、る、べき、事、これ
亦、自然の、事、あ、ゆ、其、圀の、先後、れ、ど、を、思、ひ、て、強、ひ、て、我、圀
ふて、出來し、物、れ、ら、び、彼、借、と、ゆ、物、ぞ、と、謂、を、頑、心、よ、あ、そ
今、吾、圀、此、學、び、る、人、れ、我、圀、を、尊、む、あ、は、ふ、異、圀、の、事、を
あ、よ、取、用、ふ、ゆ、を、口、惜、し、死、事、ふ、思、ひ、て、上、代、と、有、し、也。
れ、強、ひ、て、云、死、也、争、て、か、し、あ、の、事、を、此、方、よ、借、と、め、と、も。

吾、恥、あり、と、云、ふ、謂、あら、む、と、め、かく、も、有、ゆ、を、有、る、也、し。
無、を、無、死、を、して、事、を、正、しく、云、む、こ、そ、好、け、ま、心、せ、は、く
負、心、魂、れ、ら、む、を、僻、く、忘、れ、業、れ、る、也、し。篤胤云、こ、を、荷、田、宇
斯、と、縣、居、宇、斯、と、ふ
甚、く、當、と、る、言、よ、て、一、わ、と、り、然、る、事、よ、も、聞、也、れ、と、も、裡、よ
は、圀、を、賤、し、む、る、意、あ、り、其、を、皇、圀、を、し、め、元、を、り、万、圀、の、皇
圀、よ、し、有、ま、む、万、圀、の、事、物、れ、用、ふ、べき、限、り、を、借、用、ふ、る、ま
ど、も、無、く、皆、取、り、用、ひ、給、は、む、何、で、ふ、事、を、き、道、理、を、ま、ど
は、り、曆、法、ま、と、文、字、を、と、の、類、ひ、此、方、よ、固、を、有、あ、る、を、其
を、ち、し、措、れ、て、諸、越、此、を、取、用、を、給、り、あ、ど、を、借、用、ひ、と、め
と、云、む、然、る、事、を、ま、と、師、説、よ、め、何、ゆ、如、く、人、の、形、を、始、め
山、川、草、木、鳥、獸、れ、ど、の、さ、ま、此、方、も、何、ゆ、如、く、大、抵、同、く、し、て、然
し、も、異、ら、ざ、ま、其、を、繪、よ、畫、よ、る、め、互、に、相、似、と、る、を、五、十
聯、音、め、その、如、く、皇、圀、も、他、圀、も、自、然、不、固、有、せ、ゆ、を、有
ふ、そ、を、圀、よ、摸、せ、む、大、抵、同、じ、様、と、あ、る、れ、は、と、有、る、を、有
る、と、し、無、を、無、と、め、為、へ、き、を、勿、論、の、事、を、が、ら、無、を、有、る
も、有、を、証、する、は、僻、め、る、を、憎、ら、ぬ、を、無、き、物、を、あ、し、と、云、ふ、を
れ、る、心、を、ゆ、云、ふ、を、憎、ら、ぬ、を、無、き、物、を、あ、し、と、云、ふ、を

更あり有無の何ひどの判あらぬ或を固と正し物字
も無巴し趣よ云む曲むと成る春海が倫ある人等も世不
多うりそを上をその大倭兒して見ゆま裡の心は固此
奴隷もて我が父母の困をし其潔きよしを示せむ為高き事
よしして同じ意此世人らよ其潔きよしを言等乃て其醜意
却て元々ハ甚くしやそは春海が今云る言等乃て其醜意
此云る元々ハ甚くしやそは春海が今云る言等乃て其醜意
めりといふ言衣きせて己が潔白ある由字他不警らむと構
出と依醜言よこそ其を上も下も論ふ事ども思ひ
合せて辨
○五十音此阿行よ乎を置ことを誤あり此を本
居宣長が考へ出とる事ふて謂いや明あ正。まを宣長が言
残はと交古く五十音此事残記せし物を見るふ皆於を阿
行不置あ正。はと惠を阿行ふなくを云説もひが言あ正。是
も正し死證あ正。下よ云字見依あ正。の言よ春海が言よ宣

長が言をほと交と云るを腹ぐろし此をかの玉あられ論
を書とる徒の本居翁の玉霰丸の功能よをりて其論を書
ふ依よ同じと云れき此を知言と云べし其を鈴屋のれを
所屬の辨を見ざ正し前よをやく其由を古書と正し見出
下よ記せよ如く書連ねおきて然て後よ所屬此辨を見と
らむよを宣長が言を俟とめ云べし鈴屋の然る辨を見
て始め驚きその驚る眼をもて見し故ふあそ和名抄
あるを始免種く此書よさ依所屬あるをも見出と然る
心を負じ魂とも妬心とも謂ふ但し此を春海のみ不非交
加の末輩犬糞学者の凡て五十音を字去死易き物を依を
著書大抵かく此如し凡て五十音を字去死易き物を依を
況てま此於乎衣惠れどの位違ひある残以て延約免せを
誤いと多加あむ初學此人惑ふまと勿ま。篤胤云是ま
とる図よ於乎の所屬を錯られとるま當と依りて彼考を
人よ信ぜし免と構へし言あるが五十音を動交易き物
と云るを五十音図を動交易死物と云る意あ依べれまど
縣居翁の當時まで例此誤図の餘波よておをの所屬のい

まど正し敢ざし故も動死於まど鈴屋翁の校正をり後
は其所屬去て小古不復せまむ此後万世動く事れし然る
殆不動き易き物と云ふる此後も亦動くこと有らむと
殆み思へるよや初学此徒加くる愚説も惑ふ事ありま
引聲不阿行の五音を用ふ依事は阿伊宇衣於此五音は音
母よて其餘の四十餘此音を引と死た皆去の母音
此五音不歸去るあて此を自然此理ありいふし予因郡の
名の一言行依残文字は二字不書と依あて其は奈良此朝
よて此定免あて其一言此名を二字不爲せるふを其引聲
姓字を下ふ加多り紀伊因備中因都宇郡筑前因毗伊郡薩
摩因穎娃郡あどの類亦多し皆阿行の五音此み用ひて
亂まむあて字音此自然ふて五十音此上不能く叶るふ

や。はと五十音をいふ事。去てふ世も取扱ふ事ふて。あて阿
行の五音引聲ふ用ひしふても有る。何まふても此引
聲ふ用ひる音を本とて。阿行の五音を定むる。云其
を奈良の朝より此定免ありとむ。統紀和銅六年五月の詔
よ。畿内七道諸因郡郷名著好字を見え延喜民部式よ。凡諸
因部内郡里等名並用二字必取嘉名あど見えと御定を
いふ斯て此條の論委べて鈴屋翁の字音假字用格まど地
名字音轉用例あど委く論せられし説を抄畧めたる言
よて皆理れたる事あるが中よはと五十音と云ふこと己ふ
世も取扱ふ事ふてあて阿行の五音を引色よ用ひしよて
も有る。是より前よ五十音といふ物元をり皇因もれき事
其を是より前よ五十音といふ物元をり皇因もれき事
れを悉曇ふたりて立とる物ぞと云ふ言何れむ今この文
意を皇因言よ阿伊宇延於字引色を爲と依は悉曇ふよて
て始めて知とる事あらむと云へ依意をまむれり今此五
十音因とし其むと悉曇ふ因まる物も何れ皇因の古
言よ元よて其差別ありし故も悉曇とめ符合せるあり然

まど和銅といひし御世頃といはざる悉
曇の理をし明ら先知ざる時あるをや。○阿行ふ於を置こ
ぞを。阿行於於を乎と改免と依を。契冲ぐ和字正濫抄よ。五
十音此圖を出せしよ。然著せし耳ふて。古くは無支事あ也。
あを悉曇の上あどよ也。ぬと思ひ誤也。物と見也。篤胤云
冲よ取てを甚く寛ある言あり。然るを喉音三行の所属を
誤也。しはか此管絃音義その嚆矢よて。次よ反切義解此拙
図あり。其れゆして。悉曇よ校し改めと依図ども。次よ出
於まど。仍正を得。法師の学者ふ。然るが。韻鏡を張行せる文
雄さ。予よ。其差別を。知ざ也。しを。然るが。契冲を。悉曇此学
も。文雄の倫。あを。非ざる。故。正濫抄。大抵。正し。明せし。う
ば。文雄の。大觀抄。よ。ハ。其。図。を用ひし。こと。上よ。委く。論へ
る。が。如し。然る。物。契冲。何。所。思。落し。し。む。悉曇。ふ。て。も
於。阿。行。の。係。物。を。於。乎。の。所。属。を。改。め。ざ。り。し。む。悉。曇。ふ。て。も
手。此。手。漏。る。て。ふ。水。此。譬。へ。此。如。し。然。る。を。春。海。五。十。音。図
の。作。る。沿。革。を。も。攷。牙。史。誤。也。物。と。見。也。と。云。へ。る。を。其。悉。曇。よ。て
於。悉。曇。此。上。より。誤。也。し。物。と。見。也。と。云。へ。る。を。其。悉。曇。よ。て

も於を阿行乎は和行ある事ども知ざるあり。斯古死物不
て口を開るを悉く曇くと云ふを。是何此言ぞや。古死物不
は。定家卿の明月記ふ。阿以宇江於と記さき。釋日本紀よも。
阿伊宇江於之五音相通といひ。また天文年中の人此書と
依。略本和名抄此始よ。五十音を舉るも。阿伊烏衣於と
あるし。林春齋が類字假字遣の跋ふ。安以宇江於を書多
也。然れむ古くと也。春齋が比まては。於を阿行ふ置る事あ
ゆしを。契冲より誤れると著し。篤胤云。阿行よ於を属せ
くを引出と也。但し此中よ。和名抄の始。於を依と。釈紀
あるとは。古き所属の證と。比る。不足れ。明記。類字假
字遣の跋。せよ。有る。を。頼。の。と。く。思。ふ。由。あり。を。定。家。卿。哥
を。こ。そ。能。く。作。ら。ま。と。れ。其。定。め。ら。れ。と。也。謂。ふ。定。家。假。字
遣。と。も。行。阿。假。名。遣。と。も。云。も。の。を。見。る。を。伊。平。工。部。オ。ヲ。の
差別あざを知られ。また春齋此跋を書とる。類字假字遣

と云ふ物をと同一類ひも古假字も合ざる物あり。況て
 春齋の書ある假字ぬみども甚く假字の違ひて有れど其
 正しと見ゆ。依阿以字江於めゆ。無く書まるとる。古
 小據りて書とある。乃有まじく所思也。まむる。然る。此春
 海々見とる。和名抄は乃上ふ云へる。平。けり。和名抄よ。和泉
 山満晴が所藏の天文本の写しぬ。平。けり。和名抄よ。和泉
 国日根郡呼喚平。大隅国贈喚曾。せ有り。是みあ於を引聲小
 用ひと。上ふも云。依如く。引聲をば。阿行の五音を用
 ふる事ぬ。呼の引聲小喚と有るふ。呼をかくふ在はく。
 喚をはしふ在べき事。明々ぬ依を思。契冲を此。贈喚と
 有依を疑ひて。曾れ引聲を乎。形多。喚と有るは。彼。国人の
 詞の重死故々と云。依は。最イ。あやれ。無し。於乎の所。此違へ
 る。或思はて。誤を助。むと爲る。あ。或。此。ぬ。二。字。よ。定。め

られしを。詔ありて。朝廷よて。文字を定められし。あ。然
 まむ。佳字も。従ふと云。こと。も。国史も。見え。ゆ。其。国の人。此
 詞。重くと。も。事。小。預。う。る。官。人。の。其。後。小。文字。を。入。る。き。や。う
 あり。且。是。引。連。の。字。を。下。よ。そ。ふ。る。を。文字。の上。此。事。よ。て。其
 国。人。の。言。は。開。う。て。古。言。此。例。を。れ。や。小。息。を。於。支。と。も。愛。宕
 と。る。事。小。あ。ら。ば。を。安。多。古。と。も。云。依。類。ひ。伊。と。安。を。於。と。通。は。し。云。ふ。は。阿。行
 此。五。音。通。子。ぬ。ぬ。也。篤。胤。云。和。名。抄。小。和。泉。国。云。く。と。云。よ。り
 といふ。條。の。抄。畧。小。して。皆。理。れ。と。る。事。此。中。小。本。書。よ。と。さ
 契。冲。大。隅。此。贈。喚。う。疑。ひ。を。あ。し。て。乎。を。か。く。な。き。や。喚。を
 書。る。と。彼。国。の。方。言。う。と。云。ふ。後。よ。か。く。和。泉。の。呼。喚。あ。ど。よ
 は。心。著。さ。す。誤。し。ゆ。や。云。れ。し。後。よ。か。く。於。乎。此。所。の。違。へ
 依。を。思。て。誤。す。を。助。々。む。と。為。依。あ。そ。或。と。詈。ま。る
 言。此。み。ぞ。春。海。が。言。あ。依。抑。和。師。の。書。等。よ。契。冲。此。誤。ゆ。を
 正。せ。依。事。の。往。く。ある。も。此。人。僧。小。そ。有。ま。眞。心。あ。り。し。人
 小。て。殊。よ。古。学。此。基。を。起。ち。功。績。あ。ま。む。其。心。し。て。論。を。ま
 と。り。其。を。加。此。字。音。假。字。用。格。此。を。免。小。數。百。年。を。經。る。不
 ど。假。字。が。う。ひ。を。誤。ま。り。來。し。事。を。い。ひ。て。然。る。よ。近。世。難。波

○古史本辞經四
 ○三十五

の契沖僧始めて是を考へ出し、和字正監抄を著せるより、
古此假字再び世に明らかく成ぬるを比類あき大功あり、
とまげ云、まごめ、契沖あり誤を助むとあて、然るをこ
言ひる人あらむや、舊き所屬の誤まは心著ざりし故も、
ちを思ひ誤まるあり、然るに○乎此和行ふ有はきと、止
も春海が蛇足の過言なりと、
乎くも多和くとめ、乎乃く久とも、和奈く久をも、多乎也
米とめ、多和也、米をも通はし云、けり居字此訓を爲とめ
乎里をも云、依を、乎里此約め爲あれむれ也、是らみあ五音
を通はし云、予る例を見るは、於を和行ふたぐ時を、於里
此約め爲とれ也、乎里の約也を伊を成まゆ、然ては古語の
假名みどきて解るき様あり、篤胤云、是節まよ字音假字用
格の七葉裡ある師説を抄略
あて、其解説を加ふるれり、其を於を和行ふたぐ時は、と云
るを也以下是あり、然るに其言粗略よしして通え難し、按ふ

乎此を、於を和行ふたぐ時を、於里の約め、
勢とれ也、乎里の約也を伊と成れむ、古語の假名みど乱ま
て、解るき様ありと、契沖を此、あをれ也、此通らぬ小苦みて、
云へる意れり、
乎を和を、阿と於を、偶違ひも通れり、
言れ也、いづて偶違ひも通ふと云、あと此有べ也や、若まみ
違ひも通ふと云は、五十音何を此音う通はざる音ある
なき、此を契沖が私れ意ふ、思ひ計て云、依事あり、音韻の
上うかく云ふ道理を絶てれ、
は、豎此音を同行、横の音は同位のみれ也、豎横の通音れ也
とも、古言れ上れ例ありを、
言を例ふとて、解るき物あり、
篤胤云、契沖の偶違ひも通
ふと云ふ説を、正監抄五卷

小愛宕をあとごせもたときとも云ふよ就て此あとかを
通ふ様人よ尋ぬべしたれををくせ云ひ云ひあくとを
城此く云ふ此息をを通ふ様もれあじ偶違牙よ通
へ巴犬をいぬぬ息をを居を城るは是らも尋
ぬ法しと記し置てあて其私心よ定めと依考説よ如非
元よ巴彼おをの所属此違牙依ふ心著げしうば此通
ふ言のあるを何故と云ふこと思ひ定め難とる故よ己
何ふ依由とも知らぬと云ふ人も有あむ尋ぬるしと丁寧
反復して後生よ心を付ぬ依詞あり然れど是由をの
所属此誤り悟らざる限巴絶て知こを能はざる事
る故よ懸居宇斯や然る丁寧の言を聞於くも思ひ付
違ひ乃通ふ阿毛と於多期と於多藝登乎くや多和
和袁乃久と和奈く久此類ありを云まるとを鈴屋宇斯
よ至りて彼所属を古よ復さきしを契冲の心付は創意せ
ら取れし事も有べし然るを春海其和云る情あきわさ
ふ取れし事も有べし然るを春海其和云る情あきわさ
あり其を我が師説の無りせむ更あり契冲世よ出たむ春
海が学も有まじ師説の無りせむ更あり契冲世よ出たむ春
巴蔭よそりて其枝を折依を情れき者の所業とを破

巴其を契冲を巴次く大人とち出て導うれとる迹を踏於
於僅よこの辨誤計り此著述あ巴し物を契冲と世字易と
らむお豈そ此琴後集ある ○衣此阿行よ有べ死は此を契
一首もひ後巴出むやも ○衣此阿行よ有べ死は此を契
冲を誤らげゆし城東麻呂の恵を阿行よ置たしと云まし
ふ依ゆて師説め始免は其小據らまて冠辭考の部を分於
にも恵を阿行よ出さきま多巴然れど後よ其誤巴を知ゆて
改免られ彼語意れどふを衣を阿行よぞ出さきまと依篤胤
一節全く春海が説あり荷田翁の恵を阿行よ置べしと云
れし事は春海の此言れくを我れ之聞知べき事よ非然
まど此疑をしく思を依事あ巴て必とを信られは其
を荷田宇斯の世よ置はせし頃あ巴て世よ有ふまとる図
はよ阿行よ置を置とる図あ巴しうむ彼家の古図の失
とるよ替て深く思ひ加ふる事れく用られらむを加茂
大人まよ其誤り字受けて冠辭考を物せらまし頃まで心
著まど在るを其後よ契冲の正濫抄よ出せる図ふと巴

て改られぬるふを非じうと思へる。其を語意考ふ出さま
とる所屬全く正濫抄あるを同じにまばあり。此を後人考
ほ能く。上は明月記以下は書等ふも。みお阿伊宇江於と志
考べし。和名抄ふ。備中圀下道郡第鬻勢と有也。おま世といふ
一言は名おまバ。引聲の鬻を下ふおまぬめ。かく引聲ふ用
とるふて。衣を阿行は音ぬるまを明お也。はと万葉卷十八
此橘の歌よ。孫枝毛伊おくと有依を。伊と衣を通ず。毛衣
茂毛伊と云るぬ也。はと卷十六は歌ふ。雙六の采茂。左敵と
よみ。後の物語おどふ。才智の才をさえを云るも。伊と衣を
通はし云依ぬ也。はと複津といふ地名を。万葉は歌よ。衣
奈津とよみ。和名抄よは。伊奈豆と有依おど。皆衣と伊を通

はしぬ依例を知る。篤胤云。此件尋常此人を然る事と思
ふ。是れど此を阿行の伊衣や行の
以。此差別字知ざる説あり。其を引色ふ用ふる。イウ
エ。アオと同列よて。阿行の音おれど。言は上よおく。イウ
エ。おは。喉音三行の差別あり。はと言の下よある。イウエを
あ。行の色よ非び。ウを和行は。色。イエを。や。行は。色あり。此は
皇圀。此古言は。此み然る。非。交。諸。越。此字音ふて。其差別あり。
る。事あり。其を春海が挙とる。采。才。おど。此。サ。イ。此音あるを。
サ。エ。と。謂。ふ。は。や。行。の。イ。エ。ふ。て。あ。行。の。イ。エ。ふ。を。非。ざ。
る。お。也。猶。第。五。條。よ。謂。ふ。字。合。せ。考。へ。て。曉。り。ぬ。し。此。伊
お。衣。と。通。ふ。を。也。伊。由。衣。與。此。行。ふ。て。も。通。へ。ば。阿。行。お。惠。茂
置。て。も。同。じ。事。あり。と思。ふ。人。有。る。れ。ど。其。を。音。韻。の。事。を
知。ら。ぬ。輩。ぬ。也。行。の。伊。と。衣。を。韻。鏡。の。上。ふ。い。ふ。填。聲。と。い
ふ。物。ふ。て。阿。行。は。音。茂。あ。く。ふ。再。び。置。と。依。お。也。阿。行。お。惠。字
置。く。と。せ。む。也。行。は。填。聲。も。惠。あ。ら。ず。は。叶。を。ぬ。事。ぬ。也。然。お

妾時を惠と以て通ふことを無れむ。古言此例も合む。云。篤胤
行の伊を衣を韻鏡の上よいふ填色といふ物もて云くと
謂へるを字假字用格の喉音三行辨を作して阿行のイ
エを母韻にして單音夜行此エを拗音よしてハはイ
エはイ仍其旨を得ざりて如何ぞや抑韻鏡學者あど再び置
るも仍其旨を得ざりて如何ぞや抑韻鏡學者あど再び置
を綴る故に填色ありと云ふは彼か文字此多きは合せて音
足ざる故に必や有べき音を設おきて其不填る字音の出
色を侯む由と聞ゆるを也行のイエあま然る空し如設け
のイウエやも宇斯とち猶引きて放と後ほこそ差別あき
ガ如くあれ甚上れるイエ和行此ウと後ほこそ差別あき
ふ論へる喉音三行此論を見て知るべし。春海が説の如く
ふてを韻鏡此上りて唯も拗音の根元更よ立ざる物をや心
依人の議論を大抵かく此如く物よざりぬ。或説ふ犬を
惠奴とも云ふは惠を阿行ふかくはしむ云は誤あり。か

く證の數多あるを棄て。あの一を此み證とし云ざる事
は。う於犬を惠奴と云は。必しも通音を云ひ加ふ。此
を別ふ故あははし。衣を阿行よ有べきこと疑ふ。篤胤云
奴のあと契沖とてりして宇斯とち之れ二十卷の和名抄
兼名苑云。犬一名。尙爾雅集注云。狗。犬子也。和名惠沼。又与犬
同。と有るを諸書。小。犬。狗。共。伊。奴。と。の。み。訓。ふ。合。せ。て。思
ひ。惑。を。今。も。人。こ。此。事。小。惑。子。れ。也。彼。五。卷。此。本。よ。兼
名。苑。云。犬。狗。之。有。懸。蹄。一。名。狗。犬。多。毛。也。亦。作。尙。伊。奴。爾。雅。注
云。狗。犬。子。也。守。禦。畜。也。和。名。惠。奴。又。與。犬。同。と。り。漢。籍。説。文
云。犬。を。尙。作。也。狗。之。有。懸。蹄。也。象。形。孔。子。曰。視。犬。之。字。如
畫。狗。也。と。見。え。繫。傳。云。犬。曰。犬。小。曰。狗。若。通。而。言。之。狗。犬。通。名
ひ。曲。禮。注。云。分。而。言。之。大。曰。犬。小。曰。狗。若。通。而。言。之。狗。犬。通。名
は。と。介。雅。狗。字。の。注。云。狗。子。未。生。狗。毛。者。と。も。云。子。を。む。此。を
音。通。の。故。を。非。交。並。て。伊。奴。と。云。あ。ま。と。云。子。の。い。ま。ど
靴。毛。を。き。を。惠。沼。と。い。ふ。乃。今。も。惠。沼。古。呂。と。云。め。り。宇。斯。多
ち。元。も。り。今。云。ふ。五。卷。の。和。名。抄。を。見。ら。ま。後。だ。然。る。惑。ひ。も
有。べ。交。殘。春。海。を。其。本。を。見。と。云。ふ。よ。二。十。卷。此。本。よ。然。る。

○古史本辭經四
○三十九

る缺文ある事を知らず。はく或説ふ。悉曇此上より。惠を阿
れ不惑へ依を如何ぞや。はく或説ふ。悉曇此上より。惠を阿
行小置こぞ。正し死證ありと云。依も信ぐ多し。春海むりし。
悉曇此學を委くせし法師小聞くよ。於乎。夜惠此別ち。悉曇
家よ傳へ多依を。諸説さほぐよて別ちが多し。古死先達の
此事をあるし置け依物ふも。慥小定は正とる説ありと云
子也。悉曇此上も。古は正し死定め有し然ら然ど。後世そ此
傳亂れて。お不束おく成也。物と見也。篤胤云。悉曇の上よ
て。是別ち諦ある事
悉曇字記一部を見て知る。事あるを。其事を能。知ざ依人
の生。悉曇家よ問。と依故よ。ける生答。残む為とるれ也。然れ
む此を論ふ。今思ふよ。吾國の古言。残解くふ也。唯古言此通
ふも足矣。
ふ例也。古此字音の例とを以て定むるをあり。悉曇の上小

は。然のみ泥むる死事然らば。其字音も。宋以後小記せる字
書あざむ。古を合はば。唐以上の書ふよ。此方よ古を
用ひある字音。残む。考子定む。法きあり。凡て字音此をあら
は。字義も。唐以上の
書よ。抄りひ。駢とる事。の後世此字書よ。洩とる事。お不し。ま
と字。躰あども。唐以上此字。躰と。後世とを異あり。顏真卿が
干祿字書。れぞの字。躰を。我が古。此人の書る字。躰よ。ををく
合へど。後世此字。書とは。遙小別あり。吾國此古の事。此。毛ろ
こし。の事。よ。抄り。也。とる事。を。唐以
上此書も。考子。合は。べき事。あり。加此新撰字鏡。あども
出と依字音。れ。後世の字書とは。異ふ也。唐以上此書よ。をく
合あるれ。どを見て。あ。れ。古の字音は。か。あら。ば。唐以上の
書よ。據る。事。を。知る。法。し。或人此新撰字鏡を偽書ありと
云。るを。吾が。や。ま。と。ふ。也。の。古。を
も。は。く。西。土。の。書。れ。上。字。も。共。よ。よく。も。知。ら。ぬ。業。よ。て。多。く
漫。よ。入。り。異。あら。む。事。を。求。めて。云。あ。を。む。論。ふ。り。も。足。ら。ば

その正しき古書あるを、し
は字鏡考證おとせり。おれ於乎衣惠ふどれ字音の呼
法ふとて、正し死分ち有依事。本居宣長が、字音假字用
格よ委く舉て、披き見て考ふべし。師の記されたる語意
らまふむ限よ、うたぐ記し置れおるよ、て猶考へ改らるべ
きを然る事もあき、終あまむ思ひ誤まられし事も多う、
おれ世よ廣むべ、死物おれ、偶違ひよ通ふ例あどを
記されしを、契沖が誤を承られし、凡て師の常よて、己
が心を空しくして、人の説れを、きよか、し、おく、従、れ、お
まむ、宣、長、が、説、を、か、あ、ら、び、悦、び、て、従、は、る、べ、き、こ、と、疑、お、し、
然る字あう改めら、あ、ら、び、悦、び、て、従、は、る、べ、き、こ、と、疑、お、し、
そ遺憾し、乃れ寛政五年三月六日と記せり。○上、件、春、海、が
説、そ、れ、要、と、あ、る、事、ど、も、は、我、が、師、れ、字、音、假、字、用、格、を、始、め、
其餘の書等、お著はし置れ、とる説等、お本おれ、契沖の言、懸
居れ説を、其此と取合せ、万、あ、自、か、ら、れ、意、を、も、打、交、る、て、記

せ、依、お、て、上、よ、次、く、論、ふ、如、く、非、言、れ、多、加、る、物、り、ら、其、善、死
惡、死、相、立、る、て、考、ふ、初、學、び、の、徒、ら、ハ、其、益、お、れ、ふ、し
も、非、お、れ、今、お、其、書、れ、十、よ、八、九、を、出、せ、依、お、て、
此、人、れ、が、師、
巴、し、時、よ、贈、れ、る、消、息、あ、ら、ま、万、世、古、学、れ、師、と、る、由、あ、ど、及、
以、反、考、稱、賛、し、て、末、流、春、海、が、倫、ま、で、も、御、蔭、よ、と、て、光、輝、
を、得、る、由、あ、ど、云、る、よ、合、せ、て、師、の、身、退、ら、れ、し、後、を、人、を、師、
の、事、お、及、ぶ、お、贈、れ、る、文、を、極、め、て、議、り、詈、せ、て、お、和、泉、眞、因、
といひし者よ、贈れ、る、文、を、極、め、て、議、り、詈、せ、て、お、和、泉、眞、因、
ひ、本、居、と、い、ふ、古、狐、よ、計、ら、れ、お、も、云、ひ、其、琴、後、集、を、撰、べ、
る、時、を、葛、西、質、よ、按、文、し、て、師、を、風、刺、せ、し、め、清、水、濱、臣、よ、按、
文、し、て、靈、れ、往、方、と、い、ふ、戲、書、字、作、し、免、れ、此、を、み、お、己、ま、ち、
ふ、見、聞、し、お、る、事、ぞ、も、れ、已、然、れ、お、か、く、我、が、師、の、説、を、憲、章、
せ、る、物、お、ど、の、有、る、と、思、ひ、設、ざ、り、し、を、近、頃、お、憲、章、
保、孝、主、を、り、借、見、て、お、驚、き、お、中、よ、宇、斯、と、ち、れ、今、云、
お、遺、事、ど、も、の、見、お、し、難、く、お、己、が、知、る、事、を、し、今、云、
ひ、遺、事、ど、も、の、見、お、し、難、く、お、己、が、知、る、事、を、し、今、云、
ち、の、右、れ、寛、み、を、雪、ぐ、者、の、有、ら、む、と、進、る、心、の、我、よ、め、止、免、

古史本辭經四
四五

難くて ○はて是頃或人むうし我が友とせし伴信友が假
字此本末てふ書哉もて來て見せとて此を前ふ古史徴の
開題記を物せし時ほと日文傳を物せる時れど少う力哉
も加と依人あて故其囁みふ依て何くれを其説等をも取
容れて世ふ其名残し令知あて死但し其説等の中よ元を
己が意よ合ざる事も
有れまど其囁みの黙止グとき故も有しりむ己が説と並
ぶ載して取舍を見人此擇びふ任せとる也乃正然れど
今思ふに後悔あ依事どもぞ多うる其事此人素をり其著
等と別よ著は妄書等此因くふ云をし
書ふ佗説を善惡ふおたりて佗説といふ事を好まぬ性ふ
有れまとも己が開題記ま日文傳あどは右此故を有
まバ厭まで知めて在あおら少うも知らぬ氣よて都てを

假字此本末哉證まとは云乎と主は己が神世ふ文字あ
ててふ説の裡を切ある書あてり其末を切ると説の當
否を日文傳此訂正本
を見とらむ著き事れまむ此所ふは云を契但し日文傳
の創制ふて空海の時よ彼反切義解ある擬図を眞ふ吉備公
此創制ふて空海の時よ彼反切義解ある擬図を眞ふ吉備公
を極免て其説を敷延し吉備公制例の比類ふ皇國言れ料
哉極免て其説を敷延し吉備公制例の比類ふ皇國言れ料
依が本音四五補字あり七字よ空海悉曇此力よ依りて
於此二字を増補して四十七字よ空海悉曇此力よ依りて
て今皇國言の奇あく妙あ依趣を解き明らむ其音圖よ
は却りて漢字よむ料ふも立まさりて忌じき世の寶とあ
ま空海の功も更よま美しく美と云思ひ兼よこそ有け
れ空海の功も更よま美しく美と云思ひ兼よこそ有け
備公まと空海の功も更よま美しく美と云思ひ兼よこそ有け
後ふた上論へる如く瓦と見て碎き棄る説れ然る
よ信友を前よ信さてしうぜ今を眞の玉と拾へてさま

む此は己却りて彼が裡切を成せる譯ありと最をうし蓋
その瓦う玉々の定免を兩説をくらべ視て後よ能く知る
有^人も^しはて其書中ふ彼反切義解ふは安圖を吉備公此創
制ふをて。空海此訂補と云ふ説を張行委曲せは中ふ上件
此己が考證と違ひて人々の兩端ふ惑ふべ死事何也此を
辨^牙交は有^はのら^交其説よ中むうし此書よ音圖の阿行
に於を屬^ッと^はふ^まげ源順朝臣集ふあいらえたを一音於
於^初と終^リの句^上ふ^たな^て詠る歌五首何也はと天文丙
午寫本此和名抄よ一本卷首云とて五十音残書入^{カキ}ふ
も阿伊鳥衣於ま^と和爲有惠遠と書死^ルあ^を順朝臣の草本
ふ^う又^後人の書入^ルは^と管絃音義ふも阿伊鳥衣於と書死^ル
とるよの詳をら^ズは^と管絃音義ふも阿伊鳥衣於と書死^ル

釋日本紀ふも阿伊鳥衣於之五音相通と云ふを有れど此
を釋紀の文こそ然^カを有れ上三件ハ皆違^カへり其はまが順
朝臣集ふ阿行ふ於を屬^ッとる證と爲^スを歌あ^ハと云ふこを
我^ガ覺^オえ^ルれ^キ事^ヲの^ラ見^レ落^シし^ハむ^も知^ラズ^と思^ヒて^其集
を再^メ檢^テ去^リふ^果して然^ル證歌を有^ル事^ハれ^シ但^シ此^集の
哥四十八首と云へる春八首ははじめよ^あら^はち^じせ^打ら^れ
る^をら^む小^山田^此苗^代水^子ぬ^まて^作る^あら^はち^じせ^打ら^れ
の^初と^もい^さや^ら浪^立ふ^れ下^ある^草よ^うけ^る中^の
の^いち^ちわ^し待^あじ^ろ木^のい^とひ^城の^あえ^てよ^らぬ
を^れぞ^や心^うを^ごひ^さる^君が^はし^鷹と^がま^此野^おあ
放^ちそ^早く^手ふ^去る^思八^首の^中よ^おも^ひを^も恋^をも^せ
せ^れみ^そ死^去と^一加^とふ^て拂^てば^れ恋^八首^の中^の
ふ^えも^いて^恋の^乱る^心う^れい^おこ^や石^おれ^る松
恋^し死^物を^と詠^める^七首^の加^くち^こぐ^お有^のみ^おす^此

を初め終りの假字此次第に並ぶれどア。イ。ウ。エ。オ。ヲ。セ。
ル。キ。バ。此を争てう。阿行の音此正し死證と爲るべき異
本の有ふや。其を己が知ざる所あり。次ふ天文丙午寫本の
和名抄。一本巻首云とて。五十音残書入と依ふ。と云ふも
違ふ。其を是謂ゆる天文本此和名抄。それ元本。いは己が
許ふ有れば。能く見知とる。其五十音は書入よ非空。序文
此次。總目錄の上ふ記して。其巻を法て。全宗と云る僧の
筆ぬる。元より順朝臣此載し置れと依古圖を依ること。一
目見て疑ふ死物ふて。一本巻首云と云ふ依語を有ふを無
し。按ふ。此を天文本の轉写本ぬれを見て。二十巻の板本
記せるふ。自ら一本巻首云と書入を置とるを忘れて。如此を
記さまといふ。又後人の書入とるより詳あらんと云る

独疑をも合せて刪る。然る。次ふ管絃音義ふも。阿伊宇
胡乱の音図よ非されぬれ。衣於と書死。云ふ依も違へり。抑是書は。樂家の書ぬる。其道此人さすふ多くは知らぬ。況て常ふを見ぬ人希あり。殊ふ音圖とては有こを無く。唯ふ音韻の五十ある所以を述ふる文此み有る哉。其語よ於きて。試ふ圖を作れ。即己が上ふ著せる如く整ひて。阿宇伊乎衣。はと和宇爲於惠。ま
と耶由以與衣と様ふ成りて。於乎此所屬を錯れる。嚙矢あ
依物まや。此等此事は。自己の考説を記はと違ひて。本據を
著は空文あまハ。殊ふ慇懃よ物せ。是は有はじ死事ぬる。斯
の如き。鹿忽は。甚く後學を惑は空態よて。酷わろ死事ぬ

也。但し是は例の異本ある。總て書けし事、異本校合
人の書し物を見る。其出所ま何ちふ人の蔵する本
と云ふ事も知れず。打傾くは、異本も往くあり。然れど屋
代翁狩谷望之など、何某何某はとも云ふ。或人問て云
異本を作て、證せける人等あり。常お悲みき。或人問て云
く。開題記ふ。伴信友此説をも何くれと出けし故。彼人
此名めせし知らきて。翁とは兄弟も比ふべき睦あるを
九。誰も思ふ事ある。昔わが友とせしを有はむ。按此外
は事ふて。最いぶうし。争で其由残委曲聞む。答ふ。篤胤元
と。正劣あ男よは有きと。朋を交ハは道ばり。正此。小行を
志履失ふる者。我が其道残盡せは言の返。正て彼
人の耳よ逆ひて。竟おかくは成行しれ也。其は爰。委曲

云。交事ふは非。然れど如此の云。先舊の中善
の晴まじれ。此ふ云。と。咎あ事を知る人。此不審し。心
び。初と云ふ。本居大平。よ。紹介せし。て。文化二年。二月。廿
四日。と云ふ。己が鬼神新論。字持て。訪ひ。行とる。そ。初
とあり。て。と。大汝小汝。神。此。意。何。ひ。て。語。ら。ふ。よ。世。の。限。正。兄。弟
も。三。計。り。と。大。汝。小。汝。神。此。意。何。ひ。て。語。ら。ふ。よ。世。の。限。正。兄。弟
斯。て。五。六。と。び。往。來。あ。る。や。う。て。兄。の。ご。と。思。ひ。て。云。ふ。我。よ。り。年
出。て。あ。る。北。條。時。頼。が。記。と。云。外。ま。ど。後。人。の。書。あ。る。が。陸。奥。人
固。の。人。此。氣。質。を。云。ふ。能。く。も。合。へ。正。其。の。中。小。陸。奥。人
て。次。は。出。羽。人。此。事。を。奥。州。と。め。健。義。を。見。る。が。如。し。と
亦。上。あり。武。士。を。忠。孝。此。志。あ。り。て。下。を。使。ふ。法。を。沙。汰。し。
下。郎。を。上。を。敬。ふ。心。あり。百。姓。を。地。頭。字。頼。む。心。入。り。て。互
ふ。我。が。地。頭。字。荷。擔。安。頼。も。し。き。所。あり。我。國。を。遠。隔。偏。土。よ
て。外。向。ひ。取。う。し。き。事。の。有。り。人。を。思。ひ。て。故。に。其。言。の
此。風。俗。ある。也。と。見。え。る。が。君。と。交。ひ。て。あ。む。事。を。當。固。を
違。え。ざ。る。事。を。知。る。斯。て。己。の。生。國。の。若。狭。人。の。事。を。當。固。を
人。氣。相。和。安。る。事。を。知。る。意。は。此。身。あり。昨日。を。睦。う。正。於。る。中

め今科を正さるる其非を擧る風あり下とて上を欺き
己が利を争ふ故に差當り己の國人此花氣勢を有せり取
根の遂に所あると有るも己の國人此花氣勢を有せり取
説ありとて其所を披きて己の國人此花氣勢を有せり取
始ひ有る依然てかく此人益を得た己十五書を交し
らと信友云々二年まか古史成文同く事多を板彫
る上お身の病さす屢已才短くは仕事多を成さむ事
覺束おし汝を心さす速生を及ぶ思ひ立と成さむ事
遂己が益荒男お己の心掛を棄て大人功事此成る今必
て己が負氣お集り書と取めり片成る考説の下書を待
も皆の譲るべし取る書と取り捨給へと物字待
と彼開題記よ其説をあた書載とせぬ然も吾
め佗ふも学びの外ある事おて我が学びの兄弟も頼
る人よ有はじき事おては行ひの何れを失つて頼
もしれど云ひ難お事おる本性おど善を責て友を失り
も有れど云ひ難お事おる本性おど善を責て友を失り

せましと懇くて此時しもかの是人を人おめり道能く
見れむてふ哥を吟き出られぬ然れど幽を愧る事お
ひ直して時こそ有らめと穂よも出さぬる猶し然
る事ども有る己が家おて密おら本性の忍びの祿て文政十
二年の夏頃お伏しおぬ思ふ道行く人とお聞えあ
切お諫めて案の族よお親お思ふ道行く人とお聞えあ
二事お有るべしおぬ思ふ道行く人とお聞えあ
二三日おたておぬ思ふ道行く人とお聞えあ
し如くお底おぬ思ふ道行く人とお聞えあ
神等お然お心お習ふと御自の引よせ給ふ事
己お有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事
めお有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事
ふお有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事
事お有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事
で等お有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事
事お有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事
は等お有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事
ひ有るお心お習ふと御自の引よせ給ふ事

けし出ほじきも非ざるを然らむる君の面伏あまむ
相見ぬ昔の道行く人に見あし給むとれらむ力れしと
書とり情淺くも云る言うれとは思へど彼家よも此あて
己が云る言此中よむ意得ぬがひし事も有む今し道行
く人とあらむ道に終るは互に笑はるる事種々自然
あしらす其道に終るは互に笑はるる事種々自然
一尺の出来て己はも其睦びを昔の背に思へど自然
まおの近き十年卒どは吾いふ訪へども彼ハ來らば加
の諫めおる頃とて譲らむとて吾の屬とせし物等を次
し新撰字鏡の詳本字類抄淨藏法師傳あど始め西に走
置とるが多く其外よも己が本めて寫させし書もいと多
の体後よわく其外よも己が本めて寫させし書もいと多
きて借よと云やるふ今は込し於の庫入を置とれ
ば悲し難しおぢ断を立て借さる物學ぶ上りて斯むの
よし悲し難しおぢ断を立て借さる物學ぶ上りて斯むの
ふ種くのあとおし言の惡事をさへふ書載せゆる消息も傳

評弘まてて我が道の妨害とあれる事ども甚多り西土
人の言ふ交絶無惡言をいひ我まて人をも言舉もあは
びも我やひと人との道をわたりて有らめとを言舉もあは
まむ彼を思ふと然る消息此寫しおと弘まりを彼が
書調子し物等を見よ己が説此裡を搔とる説多るを
其を辨ふるとして止事を得かかく然るをあれど笠間
息坐坐比賣神のいふ旁いよく見行をばらむを最も嘆
困柄の氣質を何せむ其或人まて問ふ此人素よて
其著書小陀説字善くめ惡くも誰が説と云ふ事好はぬ
性ありとて何あは事ぞ答ふ彼人常此立説ふ今世の學者
多く此は某が考そは誰が説とて其説の先後あどを論ふ
は劣れを議あて然るを其説を先後あてとも我人共ふ
見依所の古書小據れる考説あれむ拘はるふ足更を云き

故是人の著述といふ物。己が見し限を都て云はば。他人
此創意せる説字取りて。かの校合増補を用ひて敷延し
於創意此人の名を覆ひて。其を竟ふ我が有とあせる説等
多加り。是はと己と氣質此合さ依所あ。然れむ中善か
し程も常不快コホらぬ事とめ有る。濡て己不露も厭ふ
一、二を云をむ。伊勢物語をもと業平朝臣の思ふ旨あ
て自記せられし哥集よて。在中將物語と云ひし物ある
を後人の他事も取交へて。かく名けし物もて古今集
此朝臣此歌の入る詞書を其自記を取舎し多載せる物
といふ事を己不疑も生さ。程々ゆの説よて伊勢物
語梓弓といふ物も記して。其中よき於よは久あぶて
の説あを遺まて誰ふも語て。其屋代翁此参考本あ
云。あゆし事を有り出せるを信友見ら。後彦根の海量法師
ひやゆし事も有り。其説字聞く。業平朝臣此自記と云
お居る依不ど。其説字聞く。業平朝臣此自記と云

彼も同説ふして。うつ先輩あまむ梓弓の稿を棄さゆし
ど。彼問題記ふ。その端倪を著せる。信友元々業平朝臣
の自記て。其後ま事の因よ。王禪よも記せし。うば。彼
云。難免遣せ。後ま事の因よ。王禪よも記せし。うば。彼
お家集を論へ。依物を見。る。既。自。説。と。化。心。巧。よ。て
有。は。し。て。此。物。語。を。見。る。既。自。説。と。化。心。巧。よ。て
も。何。ら。は。し。事。物。の。業。平。朝。臣。思。ふ。所。あ。て。て。お。ざ。と。有。し。事
涯。の。哥。を。さ。す。牙。不。作。て。書。載。給。へ。る。書。あ。る。を。後。不。他人
書。加。牙。さ。る。文。此。い。ち。う。交。ま。る。物。外。推。は。し。事
は。る。己。が。考。何。と。著。せ。り。あ。る。前。不。刪。ま。と。云。ひ。し。事
忘。ま。て。其。後。ま。自。得。せ。る。か。閤。合。せ。る。り。も。有。る。云。ひ。し。事
の。書。と。小。考。を。め。大。う。と。其。趣。あ。れ。ば。如何。あ。ら。む。縦。嘆。哉。し。
此。等。ゆ。小。考。を。め。大。う。と。其。趣。あ。れ。ば。如何。あ。ら。む。縦。嘆。哉。し。
ふ。限。ゆ。小。考。を。め。大。う。と。其。趣。あ。れ。ば。如何。あ。ら。む。縦。嘆。哉。し。
藏。志。あ。ど。取。こ。と。能。を。其。天。朝。無。窮。曆。赤。縣。太。古。傳。印。度
ひ。て。見。ぬ。れ。血。を。吐。く。思。ひ。あ。り。我。う。を。其。義。知。ら。れ。ぬ。を。強
逃。ま。む。無。き。人。不。て。信。友。よ。思。ふ。我。う。を。其。義。知。ら。れ。ぬ。を。強
と。ぐ。ひ。無。き。人。不。て。信。友。よ。思。ふ。我。う。を。其。義。知。ら。れ。ぬ。を。強

正し程より、鈴屋翁の年譜をうき記さむと志して、享和三
 年の事お巴き、春庭主と、大平主と、小其志をいひ、や巴切
 こひて、故大人此日記あり、本居系図と、家の昔物語とを借
 よせ、その由を奥書不志、依し、其後、信友の朝風が志を
 して、其由を奥書不志、依し、其後、信友の朝風が志を
 明して、遂に其年譜の成るを物おく、て板小彫こと能は
 伴と、始めて遇ふ、依時、己うと、巴出、彼年譜を伴ふ
 見、加、事、を、お、り、己、有、と、為、抑、人、の、傳、ま、と、年、譜、お
 を、加、事、を、お、り、己、有、と、為、抑、人、の、傳、ま、と、年、譜、お
 と、字、書、お、紙、數、を、少、か、依、も、大、き、心、用、ひ、あ、る、事、よ、て、案
 を、容、易、う、ら、ぬ、事、ある、を、最、め、情、お、事、お、ら、更、や、朝、風、う、た
 て、人、を、怨、む、ら、ぬ、事、ある、を、最、め、情、お、事、お、ら、更、や、朝、風、う、た
 し、お、我、が、名、を、一、言、お、は、云、ご、巴、し、人、お、ま、ど、せ、免、て、書、の、を
 言、お、し、有、ま、ば、お、り、耳、お、留、ま、れ、り、そ、は、己、が、取、も、ち、て、借、と、る
 譜、お、し、有、ま、ば、お、り、耳、お、留、ま、れ、り、そ、は、己、が、取、も、ち、て、借、と、る
 る、お、有、ま、ば、お、り、耳、お、留、ま、れ、り、そ、は、己、が、取、も、ち、て、借、と、る
 る、お、有、ま、ば、お、り、耳、お、留、ま、れ、り、そ、は、己、が、取、も、ち、て、借、と、る
 知、し、む、る、事、を、こ、そ、人、の、太、じ、死、徳、と、を、為、と、り、々、を、し

伊吹迺屋先生及門人著述刻成書目 塾藏版

○古史成文 <small>神代部</small>	三卷	○古史徴 <small>神代部六册 開題記五册</small>	十一卷
○古史傳 <small>自初卷至 北四卷</small>	六秩刻成	○古史本辭經 <small>五十音 義訣</small>	四卷
○神代系圖 <small>折本 箱入</small>	一帖	○同 <small>挂軸料</small>	一枚
○靈能眞柱	二卷	○神拜詞記	一帖
○太元圖說 <small>石指</small>	一幅	○古道學神号 <small>同</small>	一幅
○弘仁歷運記考	二卷	○神字日文傳	二卷
○皇國度制考	二卷	○祝詞正訓	二卷
○天津祝詞考	一卷	○古道大意 <small>講本</small>	二卷
○皇典文彙	三卷	○童蒙入學門	一卷
○牛頭天王曆神辨	一卷	○鑿宗仲景考	一卷
		○古今妖魅考	三卷

刻成書目

全

